

**V I E T N A M E S E
BASIC COURSE**

**T E X T B O O K
Introductory Module**

September 1990

**DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER**

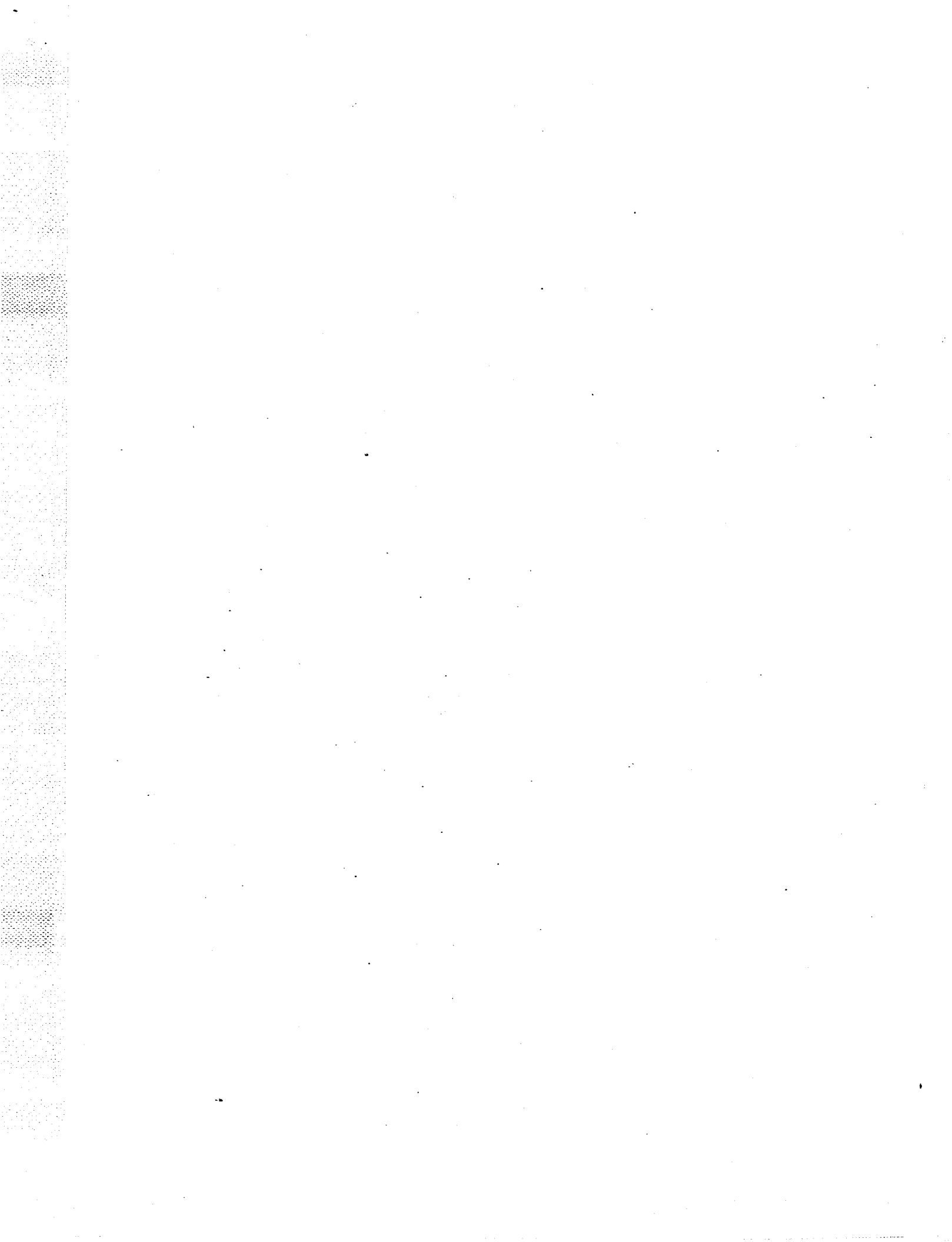


TABLE OF CONTENTS

Day One

I.	Objectives	1
II.	Vietnam	
A.	Location and Cities	
	Presentation (Maps)	2
	Practice	9
B.	Tones	
	Presentation and practice	10
C.	Main Rivers	
	Presentation (Maps)	14
	Practice	17
D.	Tone Review	
	Practice	20
III.	Laboratory Exercises	93 - 100
IV.	Homework	121 - 127

Day Two

I.	Vietnam	
A.	Language: Special Consonant and Vowels	
	Presentation	22
	Practice	23
B.	Consonants: Final and Initial	
	Presentation	27
C.	People's Names and Addressing People	
	Presentation	30
	Practice	32
D.	Tones Review and Practice	34
II.	Occupations	
	Presentation	37
	Practice	38

III. Laboratory Exercises	101 - 107
IV. Homework	128 - 133

Day Three

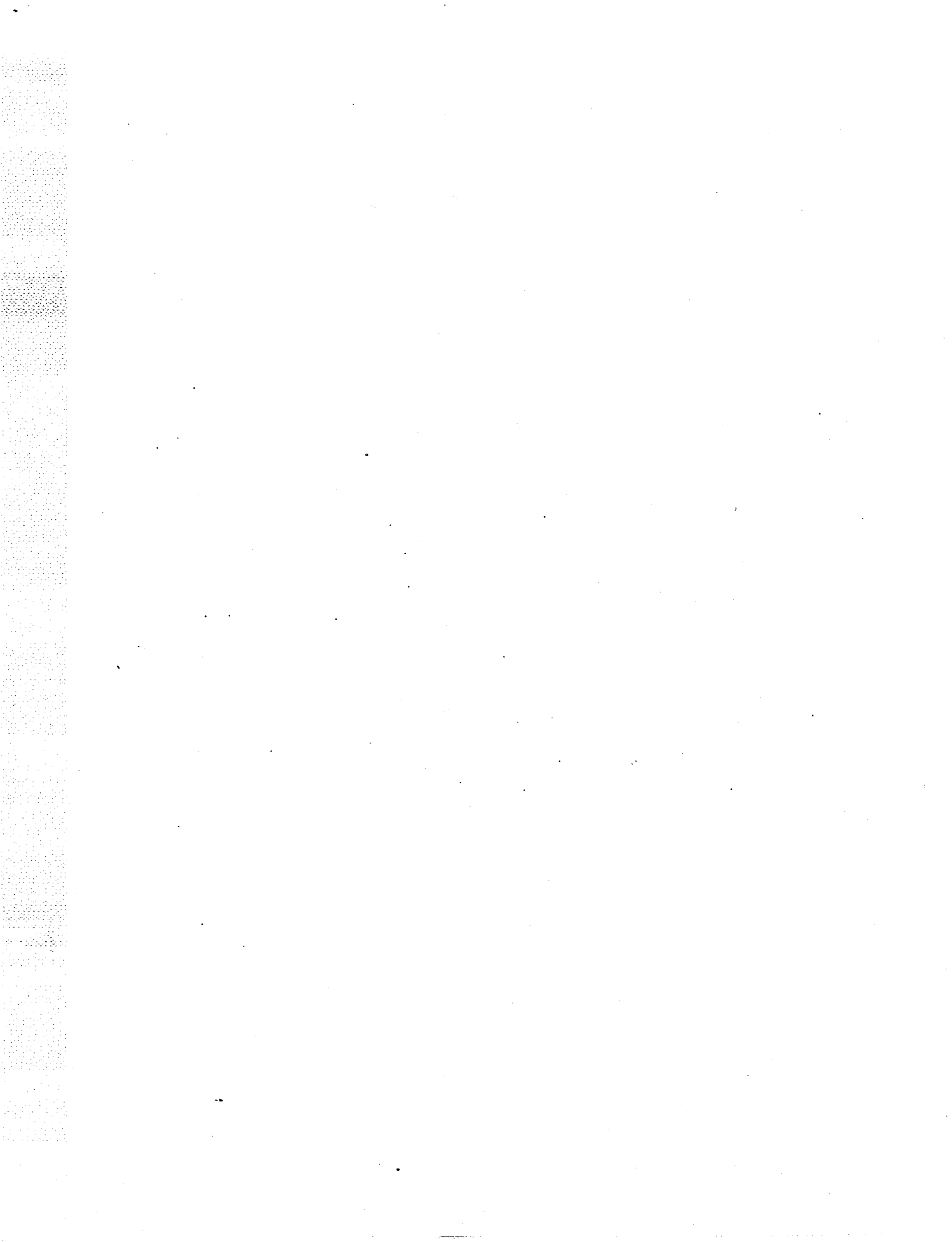
I. Diphthongs	
Presentation	41
Practice	42
II. Currency and Numbers	
Presentation	53
Practice	55
III. Triphthongs	
Presentation	56
Practice	57
IV. Laboratory Exercises	108 - 112
V. Homework	134 - 139

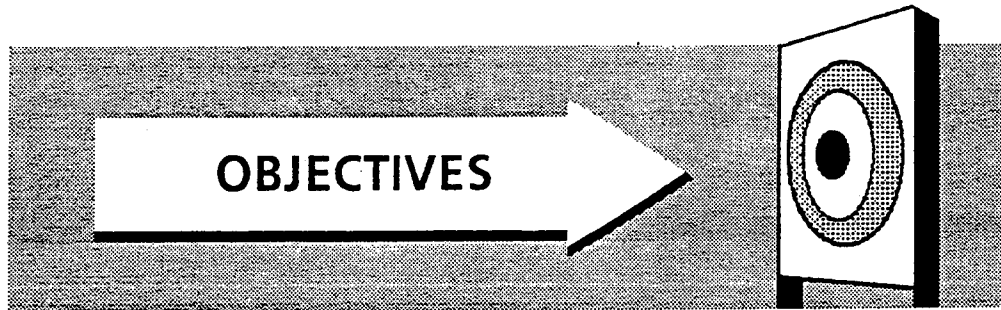
Day Four

I. New Vocabulary and Numbers	
A. Paper Money: New Words and Numbers	
Presentation	61
B. Tones, Numbers, Consonants, and Vowels Review	
Practice	63
II. More New Vocabulary and Numbers	
A. Paper Money: New Words	
Presentation	67
B. Diphthongs, Triphthongs, Consonants, Numbers, and Review	
Practice	68
III. Laboratory Exercises	113 - 117
IV. Homework	140 - 145

Day Five

I.	New Vocabulary	
	A. Paper Money: New Words and Numbers	
	Presentation and Review	72
	B. Diphthongs, Tones, Single Vowels, and Numbers Review	
	Practice	74
	C. Number Recognition	
	Practice	82
	D. Some Common Verbs Review	85
II.	Vietnamese Alphabet Review	86
III.	Vocabulary List	90
IV.	Laboratory Exercises	118 - 120
V.	Homework	146 - 152
VI.	General Information	
	Vietnamese Names	153
	General Description of the Vietnamese Language ...	155

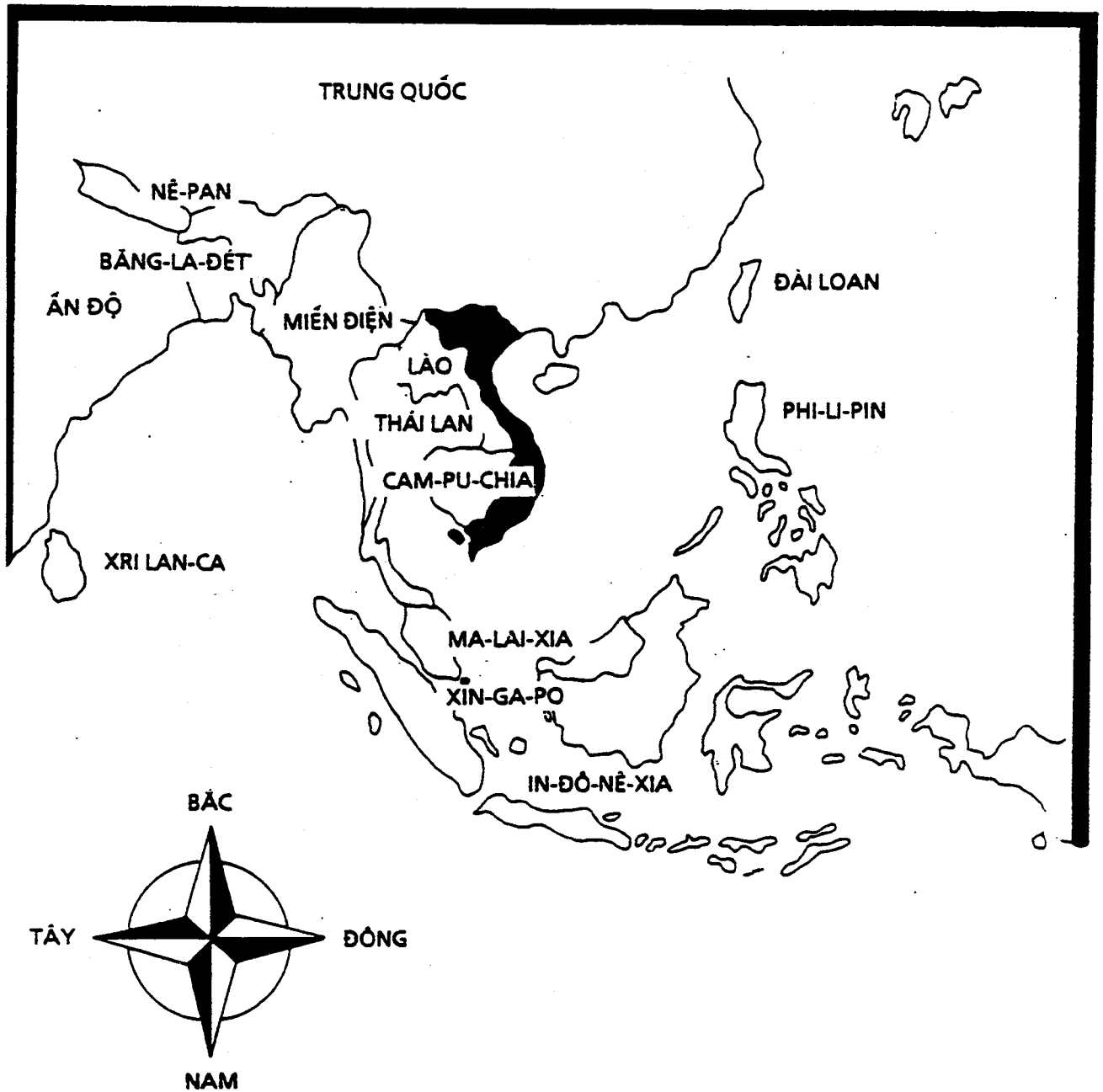




At the end of this module, you will be



- A. able to discriminate the six Vietnamese tones:
Không (), Huyền (˘), Sắc (ˆ),
Hỏi (ˆ), Ngã (˜), and Nặng (˙).
- B. familiar with the letters of the Vietnamese alphabet and their corresponding sounds.
- Vowels (simple and derived)
 - Diphthongs and triphthongs
 - Initial single and compound consonants
 - Final single and compound consonants
- C. able to
- locate Vietnam on a map of Southeast Asia.
 - identify Vietnam's main geographical regions, important cities, rivers, and landmarks.
- D. familiar with
- people's names and occupations.
 - Vietnamese currency.
 - numbers from 1 to 100.
- E. able to understand and pronounce the words in C and D above.

VIỆT NAM Ở ĐÔNG NAM Á VIETNAM IN SOUTHEAST ASIA

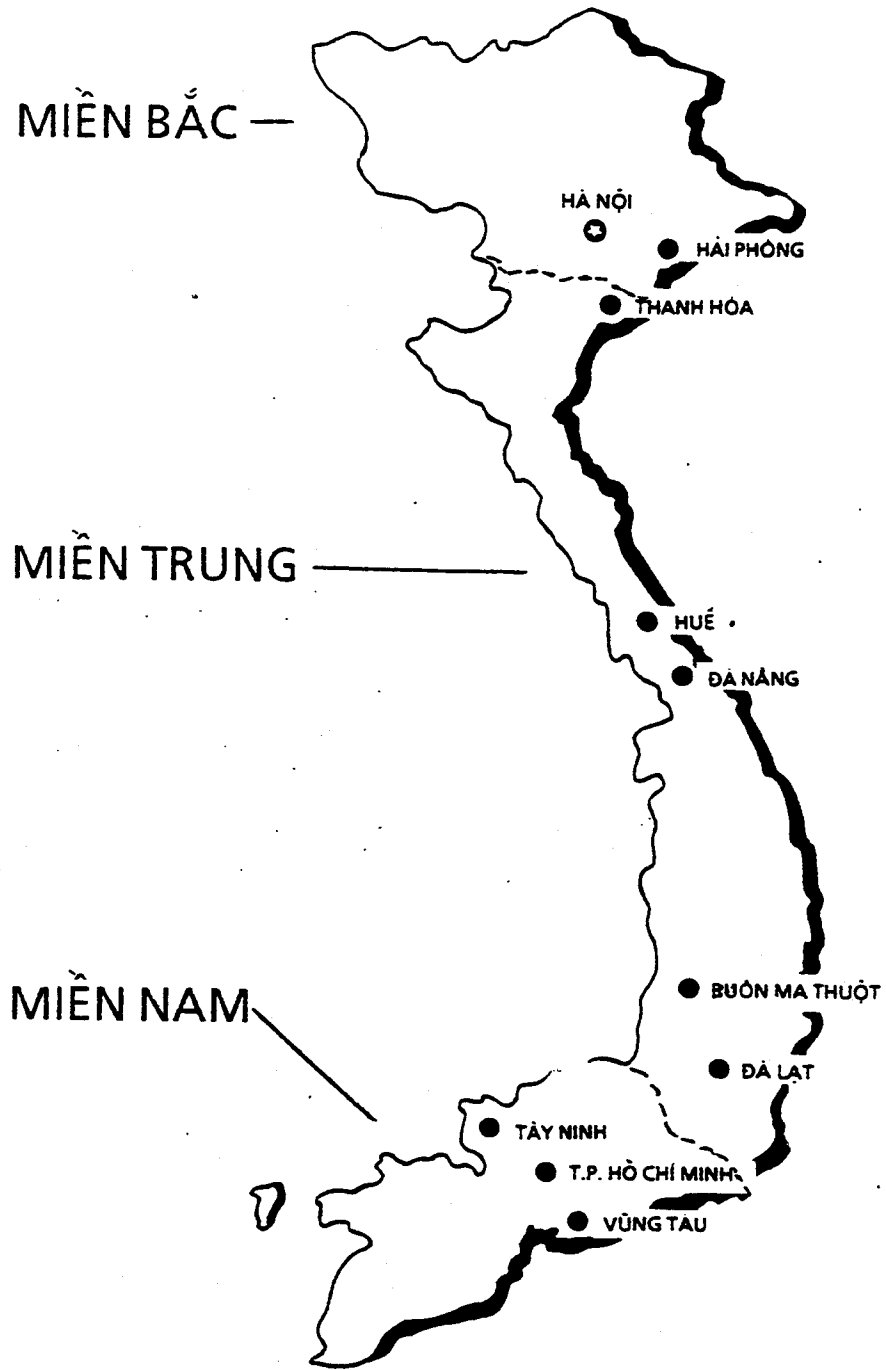


VIỆT NAM VÀ BANG CA-LI VIETNAM AND STATE OF CALIFORNIA



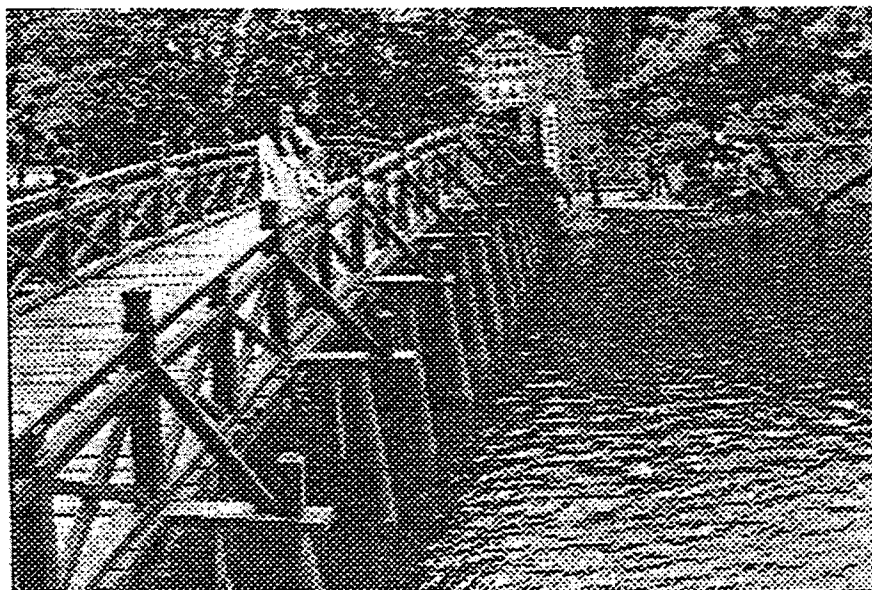
Bang Ca-li = 26.000.000 dân	
(1986)	
Việt Nam = 60.000.000 dân	

TÊN CÁC THÀNH PHỐ CITY NAMES





Hồ Gươm (Hà Nội)



Đền Ngọc Sơn trên Hồ Gươm (Hà Nội)



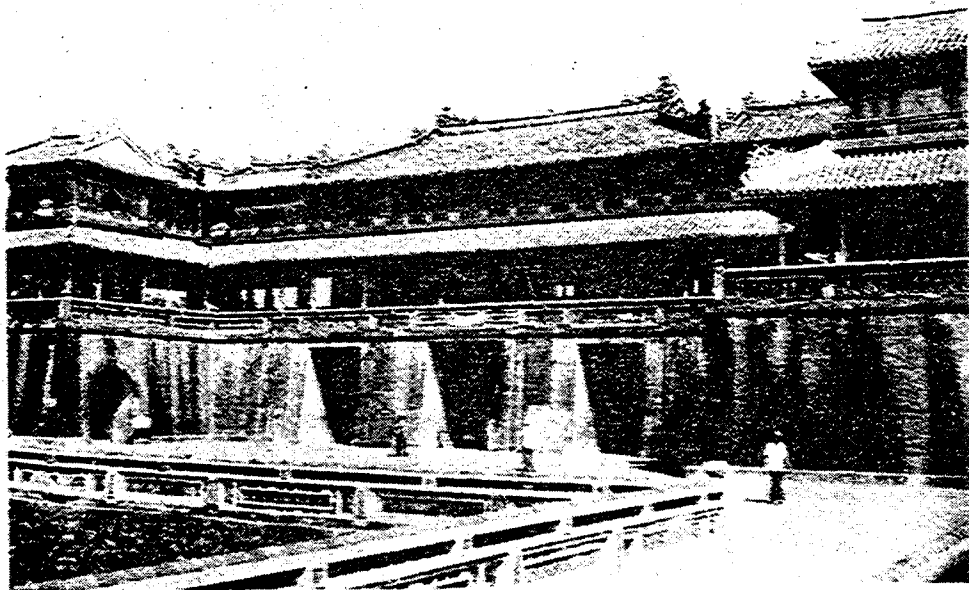
Chợ Bến Thành (T.P. Hồ Chí Minh)



Thành Phố Hồ Chí Minh (Sài Gòn)

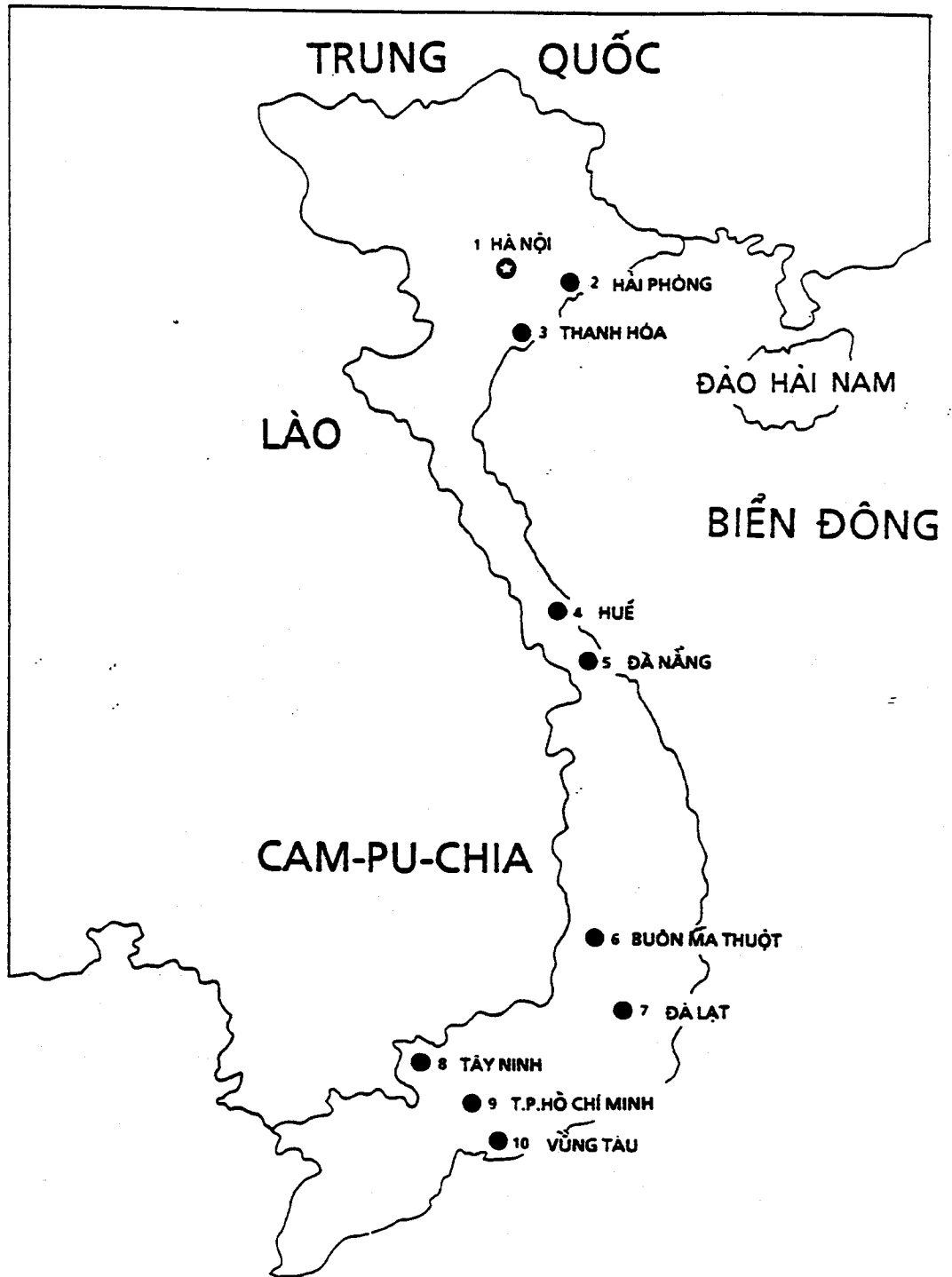


Chùa Linh Mụ (Huế)



BẢN ĐỒ VIỆT NAM

MAP OF VIETNAM



TÊN THÀNH PHỐ CITY NAMES

Bài Tập 1.

On the tape you will hear a series of nine sentences, each of which includes the name of a Vietnamese city. As you hear each city name, locate it on the map on Page 8 and place the number next to it in the space below. The first one has been done for you as an example.

- A. 5
- B. _____
- C. _____
- D. _____
- E. _____
- F. _____
- G. _____
- H. _____
- I. _____

DẤU TONES

NAMES*	SYMBOLS	EXAMPLES
KHÔNG DẤU **		Tây Ninh, Buôn Ma (Thuột)
DẤU HUYỀN	\	Hồ (Chí Minh), Đà (Nẵng)
DẤU SẮC	/	Huế, (Thanh) Hoá
DẤU HỎI	?	Hải (Phòng)
DẤU NGÃ	~	(Đà) Nẵng, Vũng (Tàu)
DẤU NẶNG	•	(Hà) Nội, (Đà) Lạt

NOTES :

* *The sequence of the tones is very important. This tone order is presently used in most dictionaries in Vietnam.*

** *There is no symbol for the level tone. Four tone symbols are placed above the vowels of a word, and one is positioned beneath a word. Each word can have only one tone.*

DẤU TONES

Bài Tập 2.

Looking just at the tone marks, indicate in the spaces below how many times each tone mark appears in the following Vietnamese paragraph. The first one has been done for you as an example.






Sông Cửu Long bắt nguồn từ Tây Tạng và chảy qua Lào, Campuchia. Sông này cũng chảy qua miền Nam Việt Nam, rồi đổ ra biển bằng chín nhánh.

TONES		NUMBER OF WORDS
A. Không dấu	()	<u>10</u>
B. Dấu Huyền	(˘)	_____
C. Dấu Sắc	(ˊ)	_____
D. Dấu Hỏi	(ˆ)	_____
E. Dấu Ngã	(˜)	_____
F. Dấu Nặng	(ˋ)	_____

DẤU. TONES

Bài Tập 3.

You will hear a series of Vietnamese sentences. Write in the appropriate blank spaces below the tone number for the first two words of each sentence. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

					
Không 1	Huyền 2	Sắc 3	Hỏi 4	Ngã 5	Nặng 6

	1ST WORD	2ND WORD
A.	<u> 2 </u>	<u> 2 </u>
B.	_____	_____
C.	_____	_____
D.	_____	_____
E.	_____	_____
F.	_____	_____
G.	_____	_____
H.	_____	_____

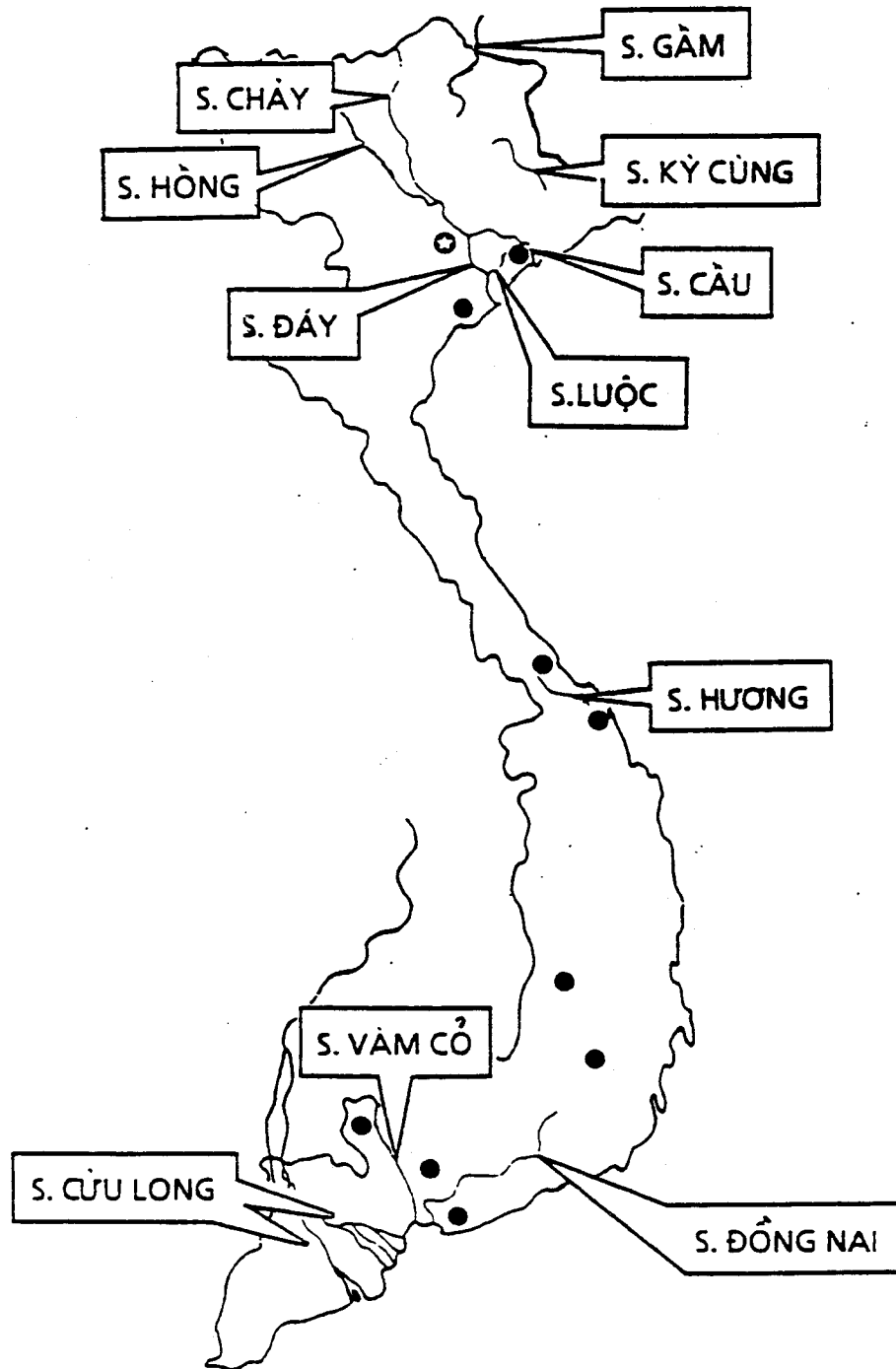
DẤU TONES

Bài Tập 4.

Listen to the tape and then place the tone you hear on each capitalized word of the following sentences. Each sentence will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

1. HÀ NỘI ở miền BẮC.
2. TRUNG QUỐC ở phía bắc VIỆT NAM.
3. Nước LAO và CAM-PU-CHIA nằm ở phía tây nước ta.
4. HUẾ và ĐÀ NẴNG cách nhau một cái đèo cao.
5. Nước ta là một bao lon trông ra BIÊN ĐÔNG.
6. VUNG TAU và ĐÀ LAT là những nơi nghỉ mát.

SÔNG NGÒI RIVERS



CẢNH TRÊN SÔNG

SCENES ON RIVERS



Sông Cửu Long



Các cô gái miền sông Hương núi Ngự

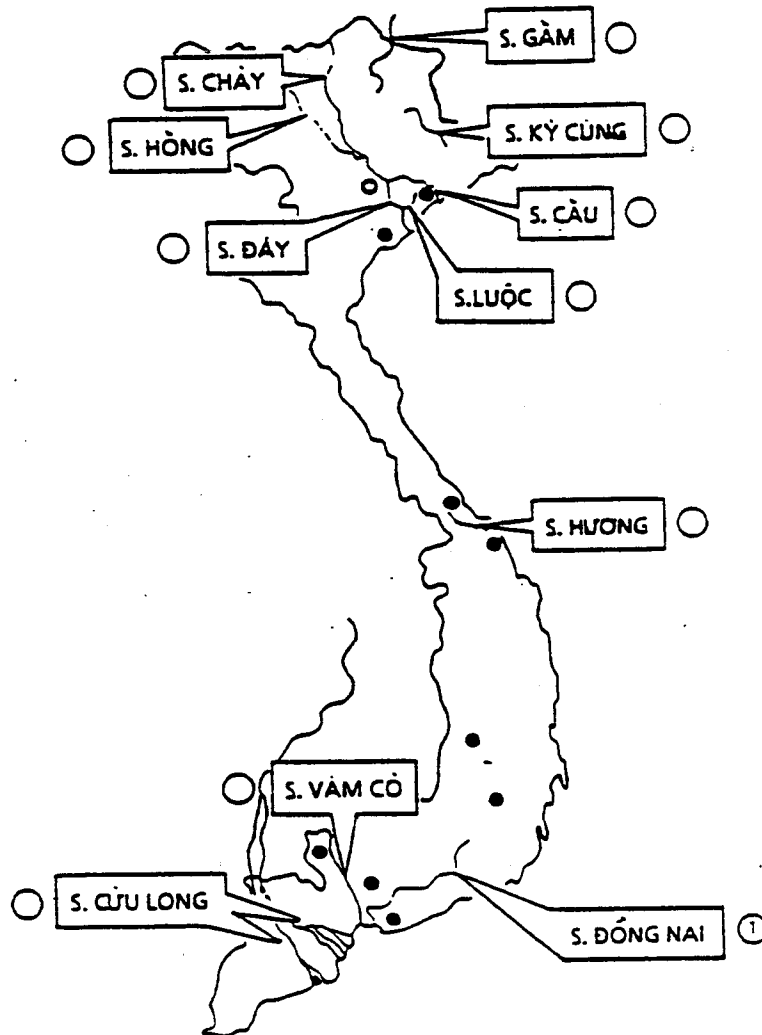


Công nhân trong nhà máy

TÊN SÔNG RIVER NAMES

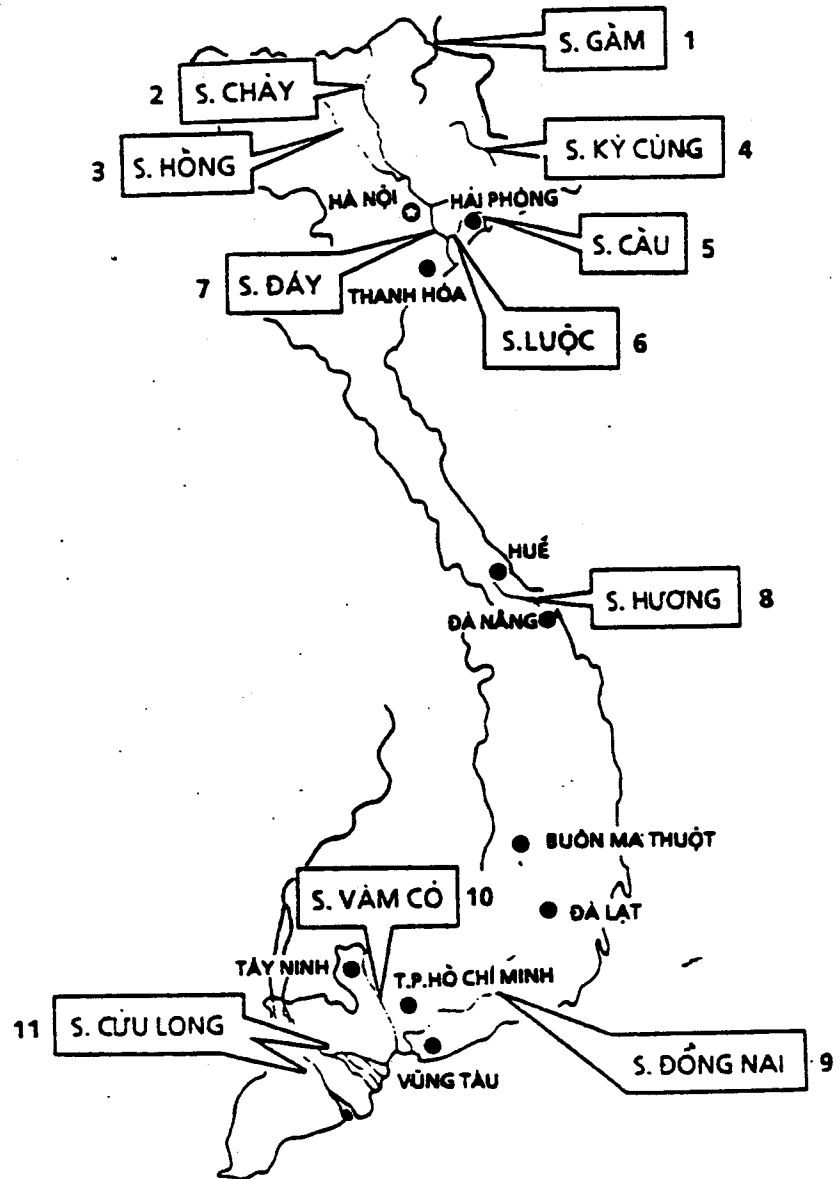
Bài Tập 5

While looking at the map below, listen to a series of river names on the tape. As you hear each river name, locate it on the map and place in the circle next to it the number corresponding to its order in the series. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.



SÔNG VÀ THÀNH PHỐ

RIVERS AND CITIES



SÔNG VÀ THÀNH PHỐ RIVERS AND CITIES

Bài Tập 6

Looking at the map on Page 18, notice the proximity of cities to rivers. In the blank space provided below after each river name, write the letter designation (A,B,C, etc.) of each city located near it. There can be either more than one city or none at all. The first one has been done for you as an example.

- | | | |
|------------------|-------------|---------------------|
| 1. Sông Hương | <u>H, B</u> | A. Hà Nội |
| 2. Sông Hồng | _____ | B. Đà Nẵng |
| 3. Sông Vàm Cỏ | _____ | C. Tây Ninh |
| 4. Sông Đồng Nai | _____ | D. Đà Lạt |
| 5. Sông Cửu Long | _____ | E. Thanh Hóa |
| 6. Sông Cầu | _____ | F. T.P. Hồ Chí Minh |
| 7. Sông Đáy | _____ | G. Hải Phòng |
| 8. Sông Luộc | _____ | H. Huế |
| | | I. Buôn Ma Thuật |

DẤU TONES

Bài Tập 7

On the tape you will hear a mixed series of city and river names. After hearing each name, mark in the appropriate column the tones you hear. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	↘	↙	?	~	•
Không	Huyền	Sắc	Hỏi	Ngã	Nặng
	✓				✓

DẤU TONES

Bài Tập 8.

You will hear a series of Vietnamese sentences. Place in the appropriate blank spaces the tone mark of the last three words of each sentence (W, X, Y). Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	W	X	Y
1.	ˆ		ˆ
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			

NGUYÊN ÂM TIẾNG VIỆT

VIETNAMESE VOWELS

SINGLE VOWELS

A E I O U Y

DERIVED VOWELS

Ă Â Ê Ô Ơ Ư

NOTES:

1. The letters "I" and "Y" have the same sound when they are alone or preceded by a consonant. When they are preceded by a vowel, they sound different.

Examples :
- Đi (go), Ty (office)
- AI - AY : Hải Phòng (city), Đáy (river)
- UI - UY : Bùi Quý Thời (name)

2. The names of cities and rivers have been used in the preceding pages to introduce the Vietnamese vowels listed above.

PHỤ ÂM VÀ NGUYÊN ÂM ĐẶC BIỆT SPECIAL VIETNAMESE CONSONANT AND VOWELS

Examine the following paragraph. Find the one consonant and six vowels which do not exist in English. Write them down below and give the total number of individual occurrences in the blank spaces. The first one has been done for you as an example.

Anh Đào Văn Ngoạn đi bộ đội và đóng ở gần nhà. Từ nhà anh đến bờ sông Hồng chỉ độ vài trăm mét, nên nhiều khi anh rủ các bạn đến chơi và đi bơi sông.

	CONSONANT OR VOWEL	NUMBER OF OCCURRENCES
A.	ă	2
B.		
C.		
D.		
E.		
F.		
G.		



Hươu, cá, khỉ

NGUYÊN ÂM ĐƠN SIMPLE VOWELS

Bài Tập 9

The river and city names listed in the left column below include both single and derived vowels. In the appropriate columns on the right, mark each occurrence of single and derived vowels found in each name. The first one has been done for you as an example.

Rivers and Cities	Single Vowels						Derived Vowels					
	A	E	I	O	U	Y	Ă	Â	Ê	Ô	Ơ	Ư
1. Đà Nẵng	✓						✓					
2. Gâm												
3. Đông Nai												
4. Vàm Cỏ												
5. Huế												
6. Hương												
7. Tây Ninh												
8. Luộc												
9. Cửu Long												
10. Hải Phòng												

NGUYÊN ÂM ĐƠN SINGLE VOWELS

Bài Tập 10

Mark in the appropriate spaces below the number of times you hear a single vowel in each of the following six phrases. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

A.	I	Ô
	1	1
B.	A	Ă
C.	Ê	Ô
D.	A	O
E.	Ô	O
F.	A	Ô

TÌM PHỤ ÂM CUỐI FINAL CONSONANTS DISCOVERY

Look at the following Vietnamese paragraph. Find all the final consonants (single or cluster). Write them down in the blank spaces below, and tell how many times each of them occurs in the paragraph. The first one has been done for you as an example.

Thành phố Hồ Chí Minh trước đây là Sài Gòn. Thời Pháp thông trị, Sài Gòn được gọi là Hòn Ngọc Viễn Đông. Thành phố này đã được xây dựng và phát triển trên các dòng kinh rạch quanh co khúc khuỷu.

	FINAL CONSONANT	NUMBER OF OCCURRENCES
A.	- nh	5
B.	_____	_____
C.	_____	_____
D.	_____	_____
E.	_____	_____
F.	_____	_____
G.	_____	_____
H.	_____	_____
I.	_____	_____
J.	_____	_____

CHÙM PHỤ ÂM ĐẦU INITIAL CONSONANT CLUSTERS

Look at the following Vietnamese paragraph. Find all the initial consonant clusters. Write them down in the blank spaces below, and tell how many times each cluster occurs in the paragraph. The first one has been done for you as an example.

Hà Nội là một thành phố nhỏ, nhưng rất quan trọng vì là thủ đô của nước Việt Nam và có đến gần ba triệu người. Nghe nói rồi đây Hà Nội chắc chắn sẽ trở thành một thành phố lớn, giàu mạnh, không khác gì các thành phố phát triển được ghi nhận trên thế giới.

	INITIAL CONSONANT CLUSTER	NUMBER OF OCCURRENCES
A.	<u>th -</u>	<u>6</u>
B.	_____	_____
C.	_____	_____
D.	_____	_____
E.	_____	_____
F.	_____	_____
G.	_____	_____
H.	_____	_____
I.	_____	_____
J.	_____	_____
K.	_____	_____

PHỤ ÂM VIỆT
VIETNAMESE CONSONANTS

SINGLE CONSONANTS

B, C, D, Đ, G, H, K, L,
M, N, P, R, S, T, V, X
(Nonexistent : F, J, W, Z)

COMPOUND CONSONANTS

CH, GH, GI, KH, NG, NGH,
NH, PH, Q (U), TH, TR

FINAL CONSONANTS

C, M, N, T, P, CH, NG, NH

NOTES :

1. Any single or compound consonant can start a word except the letter "P".
2. Only the eight final consonants can end a word.
3. The sound /k/ is expressed by 3 consonants: C, K and Q.
 - K must precede the vowels E, Ê and I (Y).
 - Q is followed immediately by the 'glide vowel' U and considered as compound consonant.
 - C precedes or follows the only vowels : A, Ă, Â, O, Ô, Ơ, U and Ư.

CÁCH XƯNG HÔ

WAYS OF ADDRESSING PEOPLE



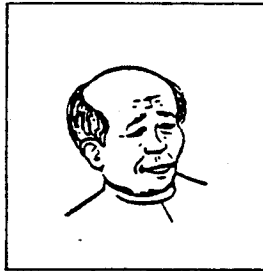
Chị, Cô



Tôi



Em, (Cô)



Ông



Anh



Bà



Đồng Chí

TÊN NGƯỜI VÀ THÀNH PHỐ

PEOPLE'S NAMES AND CITIES



Đào Thư Loan



Bùi Quý Thời



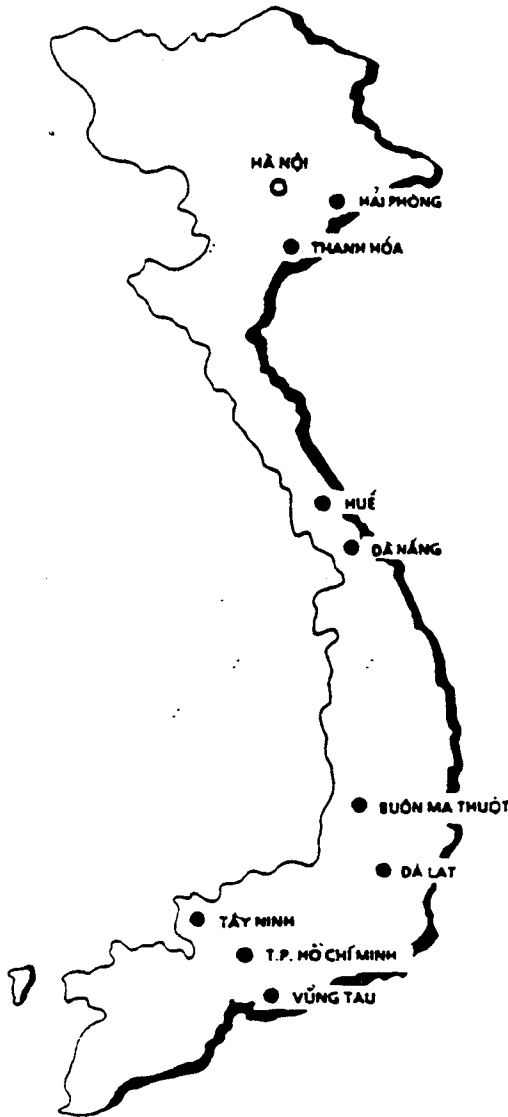
Tôn Thất Xuân



Nguyễn Văn
Khỏe



Huỳnh Hữu Cùa



Vô Thị Thu Diệu

TÌM QUÊ QUÁN

LOCATE THE CITIES WHERE PEOPLE COME FROM

Bài Tập 11

Look at the map on Page 31 and tell where the people whose names are given below come from. Write in the blank spaces the names of the cities and the main regions (North, Central, or South). The first one has been done for you as an example.



Tôn Thất Xuân

Thành phố Huế

Miền Trung



Võ Thị Thu Diệu

Thành phố _____

Miền _____



Bùi Quý Thời

Thành phố _____

Miền _____



Nguyễn Văn Khỏe

Thành phố _____

Miền _____



Huỳnh Hữu Của

Thành phố _____

Miền _____



Đào Thư Loan

Thành phố _____

Miền _____

TÊN THÀNH PHỐ CITY NAMES

Bài Tập 12

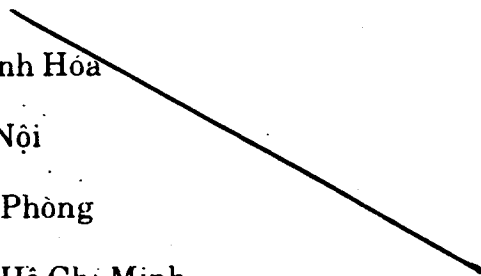
The people mentioned on Page 32 have moved from their hometowns to new places. Listen to the tape; you will hear six sentences which tell you where they have moved. Draw a line to join each person's hometown and his new place of residence. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

HOMETOWN

1. Huế
2. Thanh Hóa
3. Hà Nội
4. Hải Phòng
5. T.P. Hồ Chí Minh
6. Tây Ninh

NEW PLACE OF RESIDENCE

- A. Huế
- B. Vũng Tàu
- C. Tây Ninh
- D. Đà Lạt
- E. Hà Nội
- F. Đà Nẵng



ÔN DẤU TONE REVIEW

Bài Tập 13

Listen to the tape. You will hear 10 sentences. Write down in the appropriate box below the tone number of the last three words of each sentence. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example. (Remember, the Vietnamese language is monosyllabic.)

TONE SYMBOLS :

TONE NUMBERS :

	\	/	?	~	•
1	2	3	4	5	6

A.	2	2	5
B.			
C.			
D.			
E.			
F.			
G.			
H.			
I.			
J.			

DẤU TONES

Bài Tập 14.

On the tape you will hear a mixed series of people's names and city names. After hearing each name, mark in the appropriate column the tones you hear. Each item will be voiced twice followed by a ten-second pause. The first one has been done for you as an example.

	\	/	?	~	•
	Không	Huyền	Sắc	Hỏi	Ngã
1.			✓		
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

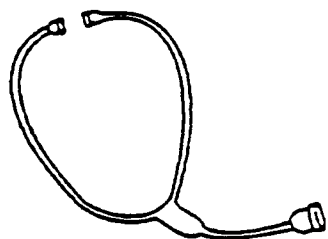
DẤU TONES

Bài Tập 15.

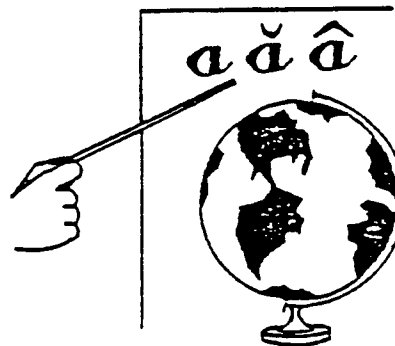
Listen to the tape. You will hear ten sentences. Write down in the appropriate box below the tone number of the first two words of each sentence. Each item will be voiced twice followed by a 20-second pause. The first one has been done for you as an example.

	1	2	3	4	5	6
A.	1	2				
B.						
C.						
D.						
E.						
F.						
G.						
H.						
I.						
J.						

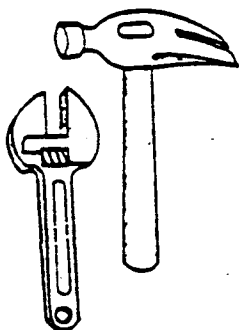
VIỆC LÀM OCCUPATIONS



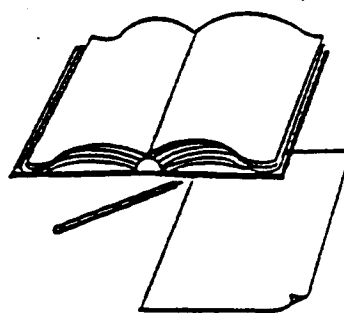
Bác sĩ



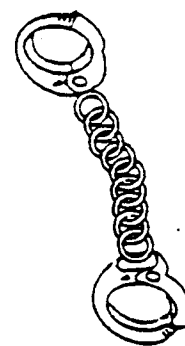
Giáo viên



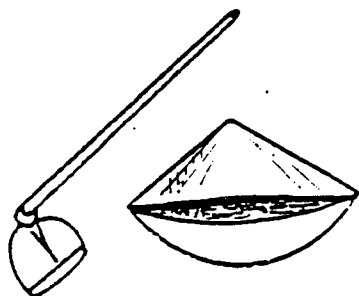
Công nhân



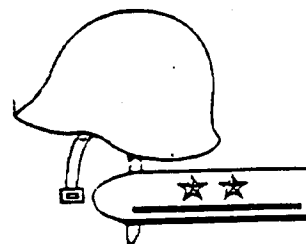
Học sinh



Công an



Nông dân

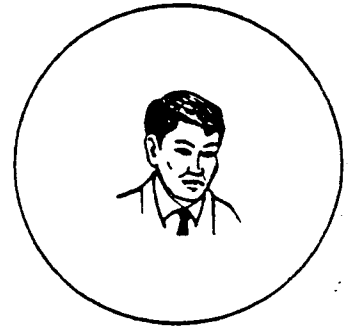


Bộ đội

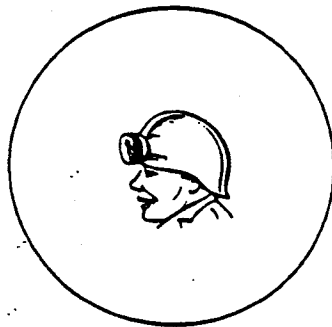
TÊN NGƯỜI VÀ VIỆC LÀM
PEOPLE'S NAMES AND OCCUPATIONS



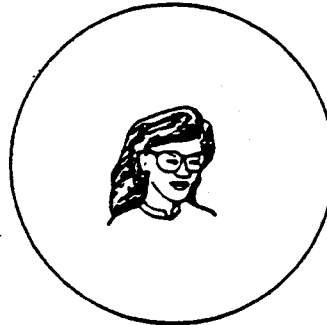
Huỳnh Hữu Cùa



Tôn Thất Xuân



Nguyễn Văn Khỏe



Võ Thị Thu Diệu



Đào Thư Loan



Đinh Thị Ghém



Bùi Quý Thời

TÊN NGƯỜI VÀ VIỆC LÀM

PEOPLE'S NAMES AND OCCUPATIONS

Bài Tập 16

Look at the picture on Page 38. Match the name of each person with his occupation by drawing a line. The first one has been done for you as an example.

NAMES		OCCUPATIONS
1.	Bùi Quý Thời	Bác sĩ
2.	Đào Thư Loan	Bộ đội
3.	Đinh Thị Ghém	Công an
4.	Huỳnh Hữu Cửa	Công nhân
5.	Nguyễn Văn Khỏe	Giáo viên
6.	Tôn Thất Xuân	Học sinh
7.	Vô Thị Thu Diệu	Nông dân

VIỆC LÀM MỚI NEW OCCUPATIONS

Bài Tập 17

The people mentioned on Page 39 have changed their occupations. Look at the pictures below, and listen carefully to the tape which will tell you what occupation each person now has. Write on the line below the picture the number in front of the occupation you hear. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.





OCCUPATIONS

1. Công nhân
2. Bộ đội
3. Bác sĩ
4. Công an
5. Học sinh
6. Giáo viên









NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

AI, AO, AU, AY, ÂU, ÂY, IA,

IÊ, OA, OE, ÔI, OI, UÔ, UA,

UÂ, UÊ, UI, UY, Ơ A, Ơ O, Ơ U.

EO, ÊU, IU, OÃ, OI, UE, UƠ, UI.

NOTES:

1. *The diphthongs AI, AO, AU, AY, ÂU, ÂY, EO, ÊU, IA, IU, OI, ÔI, OI, UI, UƠ, Ơ A, Ơ I and Ơ U never have ending consonants.*

2. *The diphthongs IÊ, OÃ, UÂ, UÔ and UƠ are always followed by consonants.*

3. *The diphthongs OA, OE, UA, UE, UÊ and UY can have or not have ending consonants.*

4. *The first three lines in the box above are introduced in this lesson. The fourth will be introduced in future lessons.*

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 18

Look at the vocabulary list below and write any of the listed words containing that particular diphthong in the blank spaces. The first one has been done for you as an example.

THÀNH PHỐ Hà Nội Thanh Hóa Buôn Ma Thuột Hải Phòng

SÔNG Đồng Nai Cửu Long Sông Cầu Sông Đáy

TÊN NGƯỜI Nguyễn Văn Khỏe Bùi Quý Thời Huỳnh Hữu Của Đào Thị Thư Loan
--

VIỆC LÀM Bộ Đội Giáo viên Nông Dân Bác sĩ
--

- | | |
|-------|-------------|
| 1. OE | <u>Khỏe</u> |
| 2. UI | _____ |
| 3. AI | _____ |
| 4. OA | _____ |
| 5. UÔ | _____ |
| 6. ÔI | _____ |
| 7. ƯU | _____ |
| 8. UA | _____ |

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 19.

Listen to six sentences on the tape. Identify every diphthong in each sentence by marking in the appropriate spaces below. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	ĂY	ĂU	AI	IA	AY	OA	AU	AO
1.						✓		✓
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								

VIET NAM
DAN CHU CONG HOA



1960

VIET NAM DAN CHU CONG HOA



1960

RUOC TRON

12

Tem

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 20

Listen to eight sentences on the tape. Identify every diphthong in each sentence by marking in the appropriate spaces below. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	UI	AI	OE	ÔI	ƯU	UÔ	UA
1.		✓					
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 21

Look at the vocabulary list below and write any of the words containing that particular diphthong in the blank spaces. The first one has been done for you as an example.

THÀNH PHỐ
Hải Phòng
Tây Ninh
Vũng Tàu
Huế

SÔNG
Sông Cầu
Sông Luộc
Sông Đồng Nai
Sông Hương

TÊN NGƯỜI
Đào Thư Loan
Huỳnh Hữu Cúa
Đinh Thị Ghém
Bùi Quý Thời

VIỆC LÀM
Giáo viên
Bộ đội
Công nhân
Bác sĩ

1. AO

giáo

2. AU

3. AU

4. UE

5. AY

6. UO

7. IE

NGUYỄN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 22

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below all the diphthongs you hear in each of the six following sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	UA	UÁ	UY	ƯA	ƯU	UÊ	ƯI	UI
1.						✓		
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								



Múa dân tộc

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 23







Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below all the diphthongs you hear in each of the eight sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	ƯƠ	IÊ	AU	AO	ÁY	UÊ	ÔI	ÂU
1.		✓		✓			✓	
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								

ĐỐI HỢP NGƯỜI VÀ SÔNG MATCHING PEOPLE WITH RIVERS

Bài Tập 24

Listen to six sentences on the tape. Each of the following persons lives near one of the rivers listed on the right. Match each person to his respective river with a line. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

1.		
2.		<p>A. Sông Đáy</p> <p>B. Sông Đồng Nai</p> <p>C. Sông Hương</p> <p>D. Sông Hồng</p> <p>E. Sông Luộc</p> <p>F. Sông Vàm Cỏ</p>
3.		
4.		
5.		
6.		

Note: A line is drawn from the first person's box to option D (Sông Hồng).

THANH KHÁC NHAU CONTRASTIVE SOUNDS

Bài Tập 25

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below all the diphthongs you hear in each of the eight sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

1.	AO	OA	EO
	✓		
2.	OA	AO	IÊ
3.	UA	AO	OI
4.	AO	ÔI	OE
5.	AO	OA	UÊ
6.	OA	AO	ÔI
7.	IÊ	UA	AO
8.	OI	UI	AO

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 26

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below all the diphthongs you hear in each of the six sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

1.	AI	ÔI	UI
		✓	
2.	UƠ	UÔ	UÊ
3.	AU	ÂY	UÔ
4.	ĂU	UÔ	OA
5.	AI	ÔI	AU
6.	UÔ	OI	AI

TIỀN VIỆT NAM (BẠC GIẤY) VIETNAMESE CURRENCY

Chủ Tịch Hồ Chí Minh



Giấy ba mươi đồng

Ruộng

Tàu hỏa



Cây lúa

Giấy một trăm đồng

TỪ MỚI TRÊN GIẤY BẠC

NEW WORDS ON PAPER MONEY

TỪ

WORDS

Cấy lúa	Ngân hàng
Chủ tịch	Nhà nước
Chủ nghĩa	(Ngân hàng nhà nước)
Cộng hòa	Ruộng
Đồng (bạc)	Tàu hỏa
Giấy bạc	Tiền
Hồ Chí Minh	Xã hội
Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam	

SỐ ĐẾM

NUMBERS

Số không	0	Mười	10
Một	1	Mười một	11
Hai	2	Mười lăm	15
Ba	3	Hai mươi	20
Bốn	4	Hai mươi mốt	21
Năm	5	Hai mươi nhăm	25
Sáu	6	Ba mươi	30
Bảy	7	Bốn mươi	40
Tám	8	Năm mươi	50
Chín	9	Một trăm	100

NHẬN BIẾT SỐ NUMBER RECOGNITION

Bài Tập 27

Listen to the tape and write in the appropriate blank spaces the number you hear in each of the eight phrases. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

1. _____ **1** _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

NGUYÊN ÂM CHỤM BA
TRIPHTHONGS

IÊU, UYÊ, ƯƠI

OAI, OAO, OAY, OEO

UÂY, UÊU, UÔI, UYA

UYU, ƯƠU, YÊU

NOTES:

- 1. The first line is introduced in this lesson. The last three lines will be introduced in future lessons.*
- 2. No triphthongs have an ending consonant, except UYÊ that requires an N (uyên) or a T (uyêt) ending.*

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI VÀ BA DIPHTHONGS AND TRIPHTHONGS

Bài Tập 28

Look at the paper money on Page 53. Find all the words inside and outside the bills that have the following diphthongs or triphthongs. Write them in the appropriate blank spaces below. The first one has been done for you as an example.

1. IA nghĩa
2. IÊ _____
3. OA _____
4. UƠ _____
5. ÔI _____
6. UÔI _____

PHỤ ÂM CHỤM CONSONANT CLUSTERS

Bài Tập 29

Find all the words that have the following consonant clusters. Write them in the appropriate blank spaces below. The first one has been done for you as an example.

1. GI giấy (bạc)
2. CH _____
3. NG _____
4. NH _____
5. NGH _____
6. TR _____

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI VÀ BA DIPHTHONGS AND TRIPHTHONGS

Bài Tập 30

Mark in the appropriate spaces below all the diphthongs and triphthongs you hear in each of the 10 phrases. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	IÊ	UÔI	IA	OA	ÔI	ÂY
1.			✓			
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 31.

Look at the map on Page 8. Find all the words on that map that have the following diphthongs. Write them in the appropriate blank on the right. The first one has been done for you as an example.

- | | | |
|----|----|-------------|
| 1. | IÊ | <u>Biên</u> |
| 2. | AO | _____ |
| 3. | AU | _____ |
| 4. | ÂY | _____ |
| 5. | UÔ | _____ |
| 6. | UÊ | _____ |
| 7. | OA | _____ |
| 8. | AI | _____ |
| 9. | ÔI | _____ |

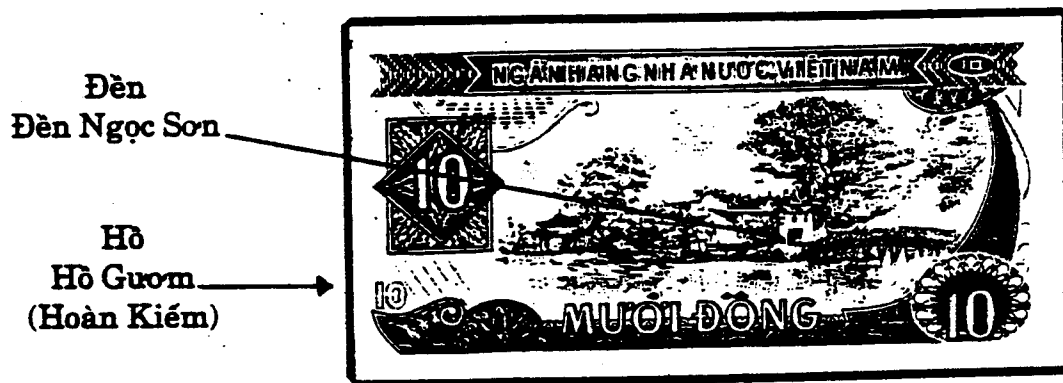
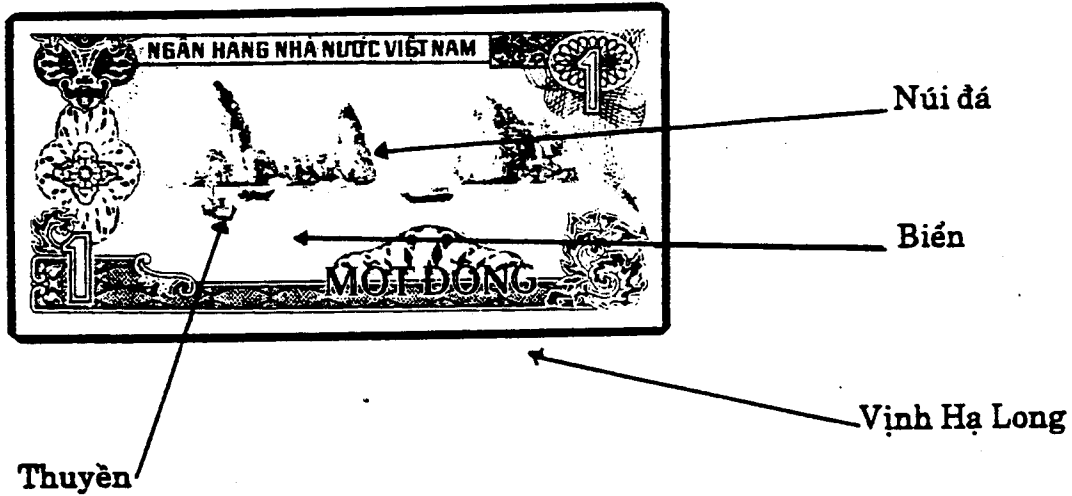


Công nhân



Học sinh

GIẤY BẠC PAPER MONEY



TỪ MỚI TRÊN GIẤY BẠC NEW WORDS ON PAPER MONEY

TỪ WORDS

Biển	Đền (Ngọc Sơn)
Cầu	Hồ (Gươm, Hoàn Kiếm)
Cầu (Thê Húc)	Núi đá
Cây (cầu)	Thuyền
Chùa	Vịnh (Hạ Long)
Cột (chùa Một Cột)	

SỐ ĐẾM VÀ GIẤY BẠC NUMBERS AND PAPER MONEY

Năm mươi	50	Giấy một đồng	1
Năm mươi mốt	51	Giấy hai đồng	2
Sáu mươi	60	Giấy năm đồng	5
Sáu mươi nhăm (lăm)	65	Giấy mười đồng	10
Bảy mươi	70	Giấy hai mươi đồng	20
Tám mươi	80	Giấy ba mươi đồng	30
Chín mươi	90	Giấy năm mươi đồng	50
Một trăm linh một	101	Giấy một trăm	100
Một trăm mốt	110	Giấy năm trăm	500

DẤU VÀ PHỤ ÂM CUỐI

TONES AND FINAL CONSONANTS

Bài Tập 32

Listen to the tape and *mark in the appropriate spaces below the tones and final consonant sounds you hear in each of the eight words or phrases. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.*

	TONES					FINAL CONSONANTS
		ˊ	ˋ	ˆ	˜	
1.	✓✓	✓				✓✓
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						

THANH GÃN NHAU

CLOSE SOUNDS

Bài Tập 33

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below the first diphthong you hear in each of the seven sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	AU	AO	ÂU
1.	✓		
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			

Bài Tập 34 (Như trên).








Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below the first diphthong you hear in each of the seven sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	AI	AY	ÂY
1.			✓
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			

NHẬN BIẾT SỐ NUMBER RECOGNITION

Bài Tập 35

The people shown in the pictures on the left have various occupations and earn salaries at various levels. Listen to the tape which tells the salaries of each person. Match each person to his respective salary with a line. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

1.		95.00 đồng
2.		50.00 đồng
3.		81.00 đồng
4.		00.00 đồng
5.		15.00 đồng
6.		72.00 đồng
7.		68.00 đồng

Note: A line is drawn from the first person's box to the 00.00 đồng salary.

NGUYÊN ÂM CHỤM VOWEL CLUSTERS

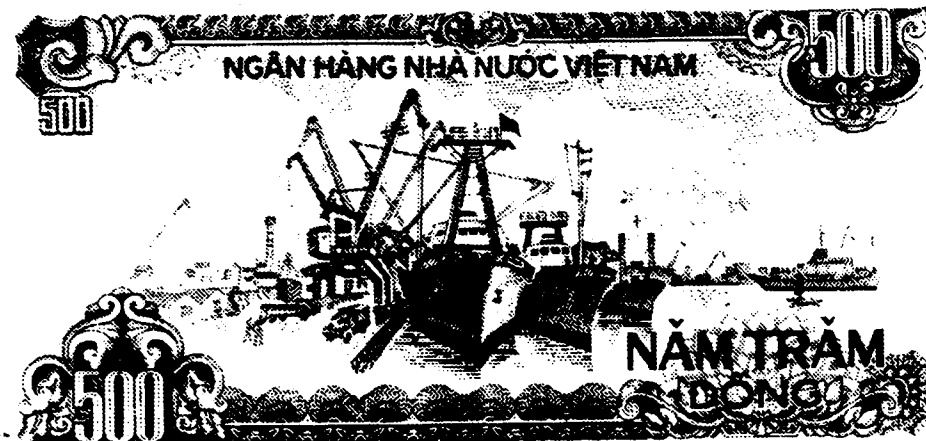
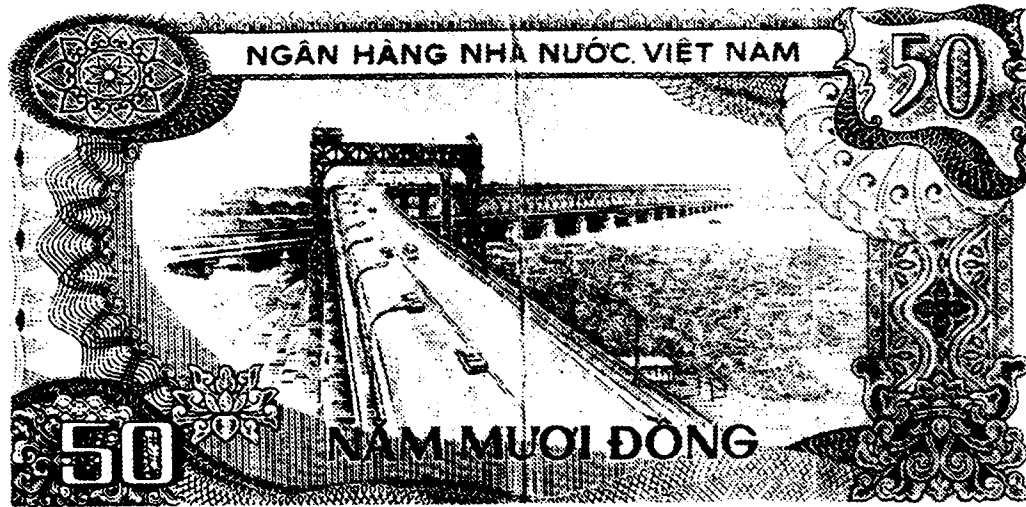
Bài Tập 36

Listen to the tape and mark in the appropriate space below the first diphthong or triphthong you hear in each of the following seven sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

1.	IÊ	IÊU
		✓
2.	IÊU	UYÊ
3.	IÊ	IÊU
4.	UYÊ	IÊ
5.	UYÊ	IÊU
6.	UYÊ	ƯƠ
7.	UÊ	UYÊ

GIẤY BẠC

PAPER MONEY



NHẬN BIẾT NGUYÊN ÂM CHỤM DIPHTHONG OR TRIPHTHONG RECOGNITION

Bài Tập 37

Look at the paper money on Page 61. In the appropriate blank spaces, write any words you find with diphthongs or triphthongs. The first one has been done for you as an example.

1. AI hai
2. ƯƠ _____
3. UA _____
4. UI _____
5. ÂY _____
6. UYÊ _____
7. AU _____
8. IÊ _____

NHẬN BIẾT PHỤ ÂM CONSONANT RECOGNITION

Bài Tập 38

Look at the same paper money. In the appropriate blank spaces, write any words you find with initial or final consonants. The first one has been done for you as an example.

1. NH nhà - vinh
2. TH _____
3. NG _____
4. H _____
5. C _____
6. T _____

NHẬN BIẾT SỐ

NUMBERS RECOGNITION

Bài Tập 39

Listen to the tape and write in the appropriate blank space below the number you hear in each of the eight phrases. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

A. 11

B. _____

C. _____

D. _____

E. _____

F. _____

G. _____

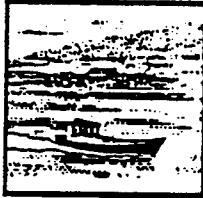





H. _____

ĐỐI HỢP TỪ VỚI HÌNH

MATCH WORDS WITH PICTURES

Bài Tập 40

The tape tells which word on the right identifies a picture on the left. Match each picture to its respective word with a line. The first match has been done for you as an example.

1.		Hồ Gươm
2.		Biển
3.		Vịnh Hạ Long
4.		Hà Nội
5.		T.P. Hồ Chí Minh
6.		Sông

NHẬN BIẾT NGUYÊN ÂM CHỤM IDENTIFY DIPHTHONGS AND TRIPHTHONGS

Bài Tập 41

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below all the diphthongs and triphthongs you hear in each of the seven phrases or sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	UYÊ	AI	ÂY	UA	AU	UI	ƯƠ
1.		✓	✓		✓		
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							

TIỀN (GIẤY BẠC) PAPER MONEY

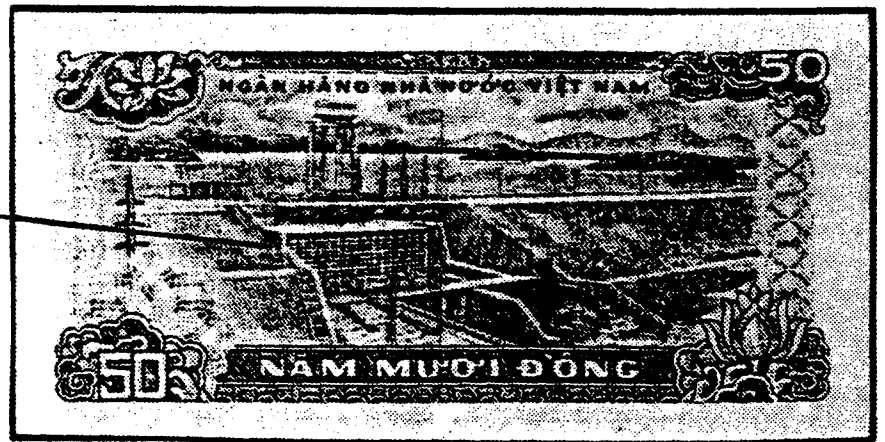
Cột Cờ



Chợ
Chợ Bến Thành



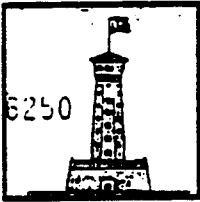







Đập



TỪ MỚI

NEW WORDS

Each of the objects/activities pictured on the left is related to a word/words on the right. Connect the appropriate two with a line. The first one has been done for you as an example.

		1.		
	2.			
3.				
4.				
5.				
6.				
	7.			
		8.		

	Cây lúa
	Chợ
	Cầu
	Ruộng
	Tàu hỏa
	Núi đá
	Cột cờ
	Đập

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 42

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below the diphthongs you hear in each of the seven words. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	AU	ÂU	OA	UÔ	ÂY	UA
1.				✓		✓
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						

NGUYỄN ÂM CHỤM BA TRIPHTHONGS

Bài Tập 43.

Read the following Vietnamese sentences and identify the triphthongs. As each one appears, write the whole word down in the appropriate blank line on the right. The first one has been done for you as an example.

1. Có thuyết cho rằng người là từ đuôi ươi trở thành.
2. Cộng sản tuyên truyền thật hay, nhưng làm chẳng được bao nhiêu.
3. Anh Thiều chèo thuyền mệt rã rượi.
4. Cô Chiêu ăn nhiều bưởi quá.
5. Anh này không có khiếu học, lại lười nên bị thiếu điểm.
6. Chị Tươi bán được năm chiếc chiếu cạp điều.
7. Em Xuyên mới lên mười, nhưng rất có khiếu.
8. Thầy khuyên trò Phiếu nên học chuyên cần hơn.

ƯƠI

người, đuôi ươi

IÊU

UYÊ

thuyết

VIỆT NAM
DÂN CHỦ CỘNG HÒA



VIỆT NAM
DÂN CHỦ CỘNG HÒA



Chim, bướm

DẤU TONES

Bài Tập 44

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below the tones you hear in each word of the seven phrases. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	\	/	?	~	•	
	Không	Huyền	Sắc	Hỏi	Ngã	Nặng
1.		✓		✓		✓
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						

DẤU TONES

Bài Tập 45

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below the tone you hear in each word of the eight sentences. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	\	/	?	~	•	
	Không	Huyền	Sắc	Hỏi	Ngã	Nặng
1.	✓	✓ ✓	✓		✓	
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						



Thuyền buồm

NGUYÊN ÂM ĐƠN SINGLE VOWELS

Bài Tập 46

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below the single vowel sounds you hear in the six sentences. Each sentence will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	O	E	Ơ	U
1.	✓	✓	✓	
	E	U	I	Ã
2.				
	E	I	U	O
3.				
	Ư	O	Ô	Ơ
4.				
	Ê	Ơ	A	Ã
5.				
	A	Ơ	E	Ê
6.				

NHẬN BIẾT SỐ NUMBER RECOGNITION

Bài Tập 47

Listen to the seven sentences on the tape which give the names and the heights of different people. Write down the height of each person in the blank spaces below. Each sentence will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

- | | | |
|----|---------------|-------------------|
| 1. | Cô Diệu | 1 ^m 50 |
| 2. | Bác sĩ Cù | _____ |
| 3. | Bà Ghém | _____ |
| 4. | Chị Loan | _____ |
| 5. | Ông Khỏe | _____ |
| 6. | Đồng chí Xuân | _____ |
| 7. | Đồng chí Thời | _____ |

NOTE: *One meter is equal to 40 inches, or 3.3 feet, or 1.1 yards.*

Bài Tập 48

Listen to the tape and write in the appropriate blank space below the number you hear in each of the eight phrases. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

- | | |
|----|-------|
| 1. | 19 |
| 2. | _____ |
| 3. | _____ |
| 4. | _____ |
| 5. | _____ |
| 6. | _____ |
| 7. | _____ |
| 8. | _____ |

NHẬN BIẾT SỐ NUMBER RECOGNITION

Bài Tập 49

As you hear eight sentences giving the names and lengths of rivers, draw a line connecting each river's name to its length. Each sentence will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	RIVERS	LENGTH (Kilometers)
1.	Sông Hồng Hà	210
2.	Sông Luộc	75
3.	Sông Đáy	187
4.	Sông Cầu	510
5.	Sông Hương	110
6.	Sông Vàm Cỏ Tây	80
7.	Sông Cửu Long	150
8.	Sông Đồng Nai	180

NOTE:

- One kilometer is 1,000 meters or equal to 0.62 mile.

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI VÀ BA DIPHTHONGS AND TRIPHTHONGS

Bài Tập 50

Listen to the tape and mark in the appropriate spaces below the diphthong or the triphthong you hear in each of the eight following words. Each item will be voiced twice. The first one has been done for you as an example.

	UYÊ	IEU	OI	UOI	AI	UA	IÊ
1.				✓	✓		
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							



Hoa cúc

VÀI ĐỘNG TỪ THÔNG DỤNG

SOME COMMON VERBS

Bài Tập 51

The three verbs shown below are important, and we call them to your attention because they have been frequently used throughout this module. Let's review them.

Ở, LÀ, LÀM

- Examples :
1. Chùa Một Cột ở Hà Nội.
 2. Bà Đinh Thi Ghém là nông dân.
 3. Anh Tôn Thất Xuân làm giáo viên.

Now it's your turn. Compose two sentences with each of the following verbs:

Ở

1. _____
2. _____

LÀ

1. _____
2. _____

LÀM

1. _____
2. _____

ÔN VĂN VIỆT ALPHABET REVIEW

Read the following Vietnamese paragraph to identify vowels and consonants. When it first appears, write only each of them down according to category in its appropriate blank.

Việt Nam là một bán đảo hình chữ S, Bắc giáp Trung Quốc, Tây giáp hai nước Lào và Cam-pu-chia, phía Đông và Tây Nam giáp Biển Đông và vịnh Thái Lan. Gần mười thế kỷ Việt Nam bị dưới quyền đô hộ của Trung Quốc. Sau đó lại bị thực dân Pháp thống trị hơn tám mươi năm. Trong suốt cả hai thời kỳ này nước Việt Nam rất kém mở mang.

1. Single Vowels

2. Derived Vowels

3. Initial Single Consonants

4. Initial Consonants Clusters

5. Final Single Consonants

6. Final Consonant Clusters

7. Diphthongs (2 vowel clusters)

8. Triphthongs (3 vowel clusters)

Now look at Pages 69 and 70. Find and write down all vowels and consonants in each group that are not in the above paragraph.

TÓM LƯỢC NGUYÊN ÂM VIỆT
SUMMARY OF THE VIETNAMESE VOWELS

SINGLE VOWELS

A, E, I, O, U, Y

DERIVED VOWELS

Ă, Â, Ê, Ô, Ơ, Ư

DIPHTHONGS

AI, AO, AU, AY, ÂU, ÂY, IA, IÊ,
OA, OE, ÔI, ƠI, UA, UÂ, UÊ, UI,
UY, ƯA, ƯƠ, ƯU

EO, ÊU, IU, OĂ, OI, UE, ƯI*

TRIPHTHONGS

IÊU, UYÊ, ƯƠI.

OAI, OAO, OAY, OEO, UÂY,
UÊU, UÔI, UYA, UYU, ƯƠU,
YÊU*

NOTE :

* *These seven diphthongs and eleven triphthongs will be introduced in future lessons.*

TÓM LƯỢC PHỤ ÂM VIỆT
SUMMARY OF THE VIETNAMESE CONSONANTS

SINGLE CONSONANTS

B, C, D, Đ, G, H, K, L, M, N, P, Q, R, S, T, V, X.
(nonexistent : F, J, W, Z)

COMPOUND CONSONANTS

CH, GH, GI, KH, NG, NGH, NH,
PH, Q(U), TH, TR

FINAL CONSONANTS

C, M, N, T, P, CH, NG, NH

NOTES ON THE VIETNAMESE ALPHABET

1. *The English consonants "F", "J", "W", and "Z" do not exist in the Vietnamese language. However the Vietnamese "D", "R", and "GI" do sound like the English "Z", and the English "D" sound is represented by the Vietnamese crossed "Đ".*

2. *All Vietnamese single and cluster consonants, with the exception of the letter "P", can begin a word.*

Examples: Ba (three)
Cam (orange)
Kem (ice cream)
Quen (familiar)
Tham (greedy) etc.

The initial "P" is sometimes used in borrowed foreign words, such as:

Pin (battery)
Ping pong (table tennis)
Pa -ri (Paris)

3. *The single consonant "K" and the consonant cluster "GH" occur only before the vowels "E", "Ê", "I", and "Y". To represent the same "K" and "GH" sounds before other vowels, the consonants "C" and "G" are used.*

<i>Examples:</i>	Kim (needle)	Ghim (stack, pin)
	Kem (ice cream)	Ghém (raw vegetable)
	Kê (millet)	Ghê (be afraid)
	Kỹ (meticulously)	Ghi (to register)
	Ca (case)	Ga (railroad station)
	Cân (to weigh)	Gân (nerves)
	Cúi (to bend down)	Gửi (to send).

4. *All words ending in "C", "CH", "T", or "P" can have only one of two tones, either dấu SẮC (´) or dấu NẶNG (ˆ).*

<i>Examples:</i>	Bác (uncle)	Bạc (silver)
	Sách (book)	Sạch (clean)
	Bát (bowl)	Bạt (to drift)
	Cấp (rank, step)	Cặp (briefcase)

BẢNG TỪ VOCABULARY LIST

anh	chủ tịch
ba	chùa
bà	chùa Một Cột
bác sĩ	chùa Linh Mục (Thiên Mục)
bảy	cô
bắc (phía)	công an
Bến Thành	công nhân
biển	cộng hòa
Biển Đông	cột
bộ đội	cờ (cột cờ)
bốn	Cửa (tên)
Bùi Quý Thời	cửa
Buôn Ma Thuột	Cửu Long (sông)
Cam-pu-chia	dân
cau	Diệu (tên)
cầu (Thê Húc)	Đà Lạt (thành phố)
Cầu (sông)	Đà Nẵng (thành phố)
cây	Đào Thu Loan (tên)
cây cau	Đáy (sông)
cấy	đập
cấy lúa	đền (Ngọc Sơn)
Chảy (sông)	em
chị	Đình Thị Ghém (tên)
chín	đông (phía)
chợ	đồng
chợ Bến Thành	đồng chí
chủ nghĩa	Đồng Nai (sông)

Gâm (sông)	Lào (nước)
giáo viên	lăm (mười lăm, hai mươi lăm)
giấy bạc	Linh Mục (chùa)
Gươm (hồ)	Loan (tên)
Ghém (tên)	lúa
Hà Nội (thành phố)	Luộc (sông)
Hạ Long (vịnh)	một
hai	một
Hải Phòng (thành phố)	Một Cột (chùa)
Hoàn Kiếm (hồ)	miền
học sinh	mười
Hồ Chí Minh (tên)	mười
hồ	Mỹ (nước)
Hồng (sông)	nam (phía)
Huế (thành phố)	năm
Hương (sông)	ngân hàng
Huyền Hữu Cửa (tên)	Ngọ Môn (cửa)
Kỳ Cùng (sông)	Ngọc Sơn (đền)
Khỏe (tên)	Nguyễn Văn Khỏe (tên)
là	nhà nước
lăm	nhăm (hai mươi nhăm)

nông dân

núi đá

nước

ở

ông

ruộng

Sài Gòn (thành phố)

sáu

sông

tám

tàu hỏa

tây (phía)

Tây Ninh (thành phố)

tiền

Thanh Hóa (thành phố)

thành phố

Thê Húc (cầu)

Thời (tên)

Thu Diệu (tên)

thuyền

tôi

Tôn Thất Xuân (tên)

trăm

Trung (miền)

Trung Quốc (nước)

Vàm Cỏ (sông)

vịnh (Hạ Long)

Vô Thị Thu Diệu (tên)

Vũng Tàu (thành phố)

Việt Nam (nước)

xã hội

Xuân (tên).



LABORATORY EXERCISES

TÊN SÔNG VÀ THÀNH PHỐ

RIVER AND CITY NAMES

Bài Tập 1.

Each letter grouping below is the scrambled name of a city or river. In the space provided write the unscrambled name with appropriate tone and diacritical marks. The first one has been done for you as an example.

1.

N	À	P	Ò	G	H	H	I
---	---	---	---	---	---	---	---

HÀI PHÔNG

2.

L	N	Ộ	Ô	G	S	C	U
---	---	---	---	---	---	---	---

3.

À	N	I	H	Ộ
---	---	---	---	---

4.

A	H	A	T	Ó	H	N	H
---	---	---	---	---	---	---	---

5.

C	N	Ử	O	L	G	U
---	---	---	---	---	---	---

6.

Ồ	Đ	G	I	A	N	N
---	---	---	---	---	---	---

7.

Ã	G	À	Đ	N	N
---	---	---	---	---	---

ĐỌC TÊN THÀNH PHỐ SAY CITY NAMES

Bài Tập 2.

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Look and study.2. Look, listen, and repeat. |
|---|

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Đà Nẵng
Đà Nẵng | 6. Tây Ninh
Tây Ninh |
| 2. Hải Phòng
Hải Phòng | 7. Huế
Huế |
| 3. Hồ Chí Minh.
Hồ Chí Minh | 8. Buôn Ma Thuật
Buôn Ma Thuật |
| 4. Vũng Tàu
Vũng Tàu | 9. Hà Nội
Hà Nội |
| 5. Thanh Hóa
Thanh Hóa | 10. Đà Lạt
Đà Lạt |

ĐỌC TÊN SÔNG SAY RIVER NAMES

Bài Tập 3.

1. Look and study.
2. Look, listen, and repeat.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Sông Vàm Cỏ
Sông Vàm Cỏ | 6. Sông Cửu Long
Sông Cửu Long |
| 2. Sông Chảy
Sông Chảy | 7. Sông Đồng Nai
Sông Đồng Nai |
| 3. Sông Hồng
Sông Hồng | 8. Sông Hương
Sông Hương |
| 4. Sông Cầu
Sông Cầu | 9. Sông Gầm
Sông Gầm |
| 5. Sông Đáy
Sông Đáy | 10. Sông Luộc
Sông Luộc |

VIẾT TÊN SÔNG
WRITE RIVER NAMES

Bài Tập 4.

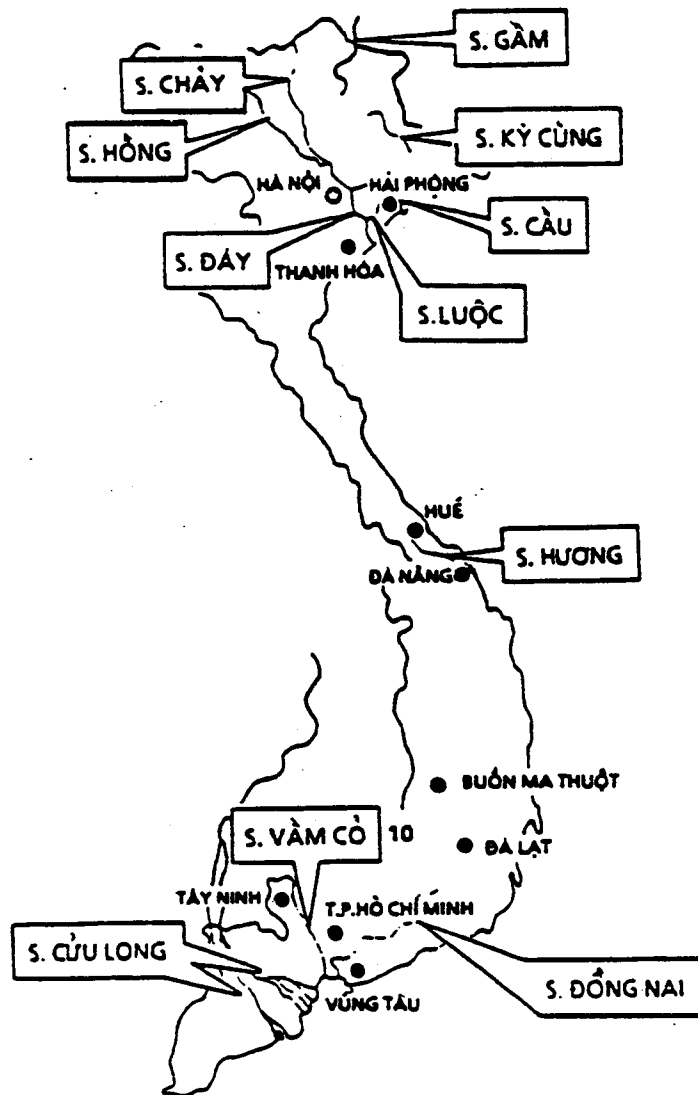
Listen, identify, and write.

1. Sông Hồng
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

TÌM THÀNH PHỐ VÀ SÔNG FIND CITIES AND RIVERS

Bài Tập 5.

1. Look and study.
2. Look, listen, and repeat.
3. Look and find the location of cities and rivers.



VIẾT TÊN THÀNH PHỐ WRITE CITY NAMES

Bài Tập 6.

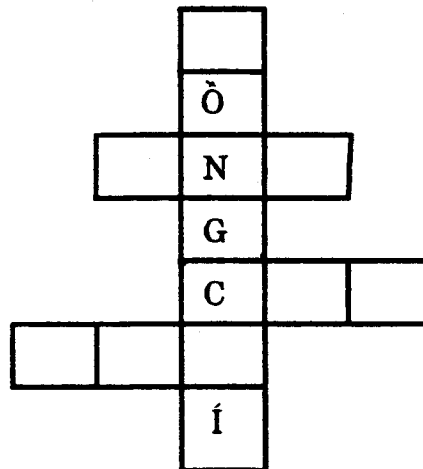
Listen and write the city names.

1. Huế - Đà Lạt
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Ô CHỮ CROSSWORD

Bài Tập 7.

1. Study the crossword puzzle below.
2. Fill in the squares with letters of addressing words.



Ô CHỮ : TÊN GỌI

CROSSWORDS FOR PEOPLE'S FIRST NAMES

Bài Tập 8.

1. Study the crossword puzzle below.
2. Fill in the squares with letters of people's first names.

1.

			X
1.			U
			Â
2.			

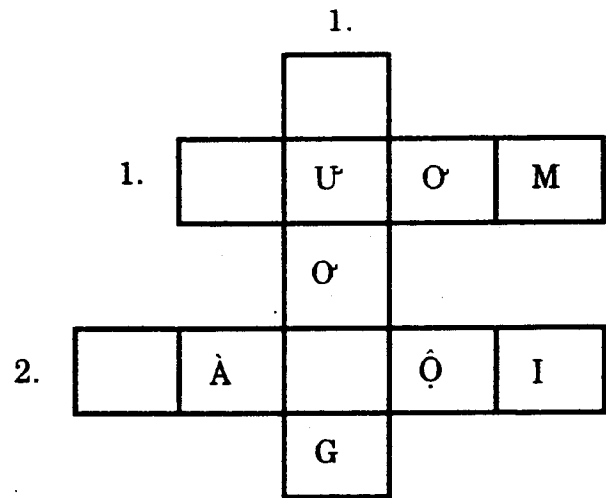
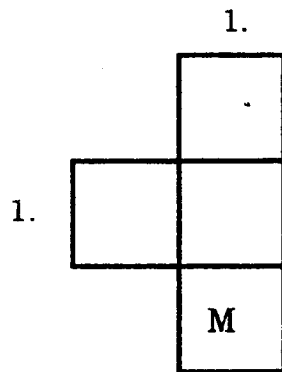
1.

	T		
1.	H		
	Ờ		
2.			

Ô CHỮ : PHỤ ÂM ĐẦU CROSSWORD PUZZLES: INITIAL CONSONANTS

Bài Tập 9.

1. Look and study the crossword puzzles below.
2. Fill in the squares with missing consonants.



Across:

1. To be

Down:

1. To do, to work

Across:

1. Lake in Hanoi
2. Capital of Vietnam

Down:

1. Perfume River

ĐỌC TÊN NGƯỜI SAY PEOPLE'S NAMES

Bài Tập 10.

1. Look and study.
2. Look, listen, and repeat.

1. **Bùi Quý Thời**

Bùi Quý Thời

2. **Đào Thư Loan**

Đào Thư Loan

3. **Tôn Thất Xuân**

Tôn Thất Xuân

4. **Huỳnh Hữu Của**

Huỳnh Hữu Của

5. **Đinh Thị Ghém**

Đinh Thị Ghém

6. **Võ Thị Thu Diệu**

Võ Thị Thu Diệu

7. **Nguyễn Văn Khỏe**

Nguyễn Văn Khỏe

ĐỌC TỪ VỀ NGHỀ NGHIỆP READ OCCUPATION TERMS

Bài Tập 11.

1. Look and study.
2. Look, listen, and repeat.

1. bác sĩ

bác sĩ

2. học sinh

học sinh

3. giáo viên

giáo viên

4. công nhân

công nhân

5. bộ đội

bộ đội

6. nông dân

nông dân

7. công nhân

công nhân

ĐỌC TỪ MỚI TRONG CÂU SAY NEW WORDS IN SENTENCES

Bài Tập 12.

1. Look and study.
2. Look, listen, and repeat.

1. Đà Nẵng ở miền Trung.
Đà Nẵng ở miền Trung.
2. Hà Nội ở miền Bắc.
Hà Nội ở miền Bắc.
3. Vũng Tàu ở miền Nam.
Vũng Tàu ở miền Nam.
4. Hải Phòng ở miền biển.
Hải Phòng ở miền biển.
5. Đà Lạt ở miền núi.
Đà Lạt ở miền núi.
6. Sông Hồng chảy qua Hà Nội.
Sông Hồng chảy qua Hà Nội.
7. Sông Cửu Long chảy qua Lào.
Sông Cửu Long chảy qua Lào.
8. Sông Hương chảy qua Huế.
Sông Hương chảy qua Huế.
9. Ông Nguyễn Văn Cửa làm bác sĩ.
Ông Nguyễn Văn Cửa làm bác sĩ.
10. Cô Đào Thư Loan là học sinh.
Cô Đào Thư Loan là học sinh.

NHẬN BIẾT DẤU TONES IDENTIFICATION

Bài Tập 13.

Listen, repeat, and write
the tones only.

1. \ / \ không không

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

NHẬN BIẾT TÊN, NGHỀ NGHIỆP VÀ CHỖ Ở NAME, OCCUPATION, AND PLACE RECOGNITION

Bài Tập 14.

1. Make a recording from the master tape.
2. Listen individually and identify names, occupations, and places.

NAMES	OCCUPATIONS	PLACES
1. <u>Bùi Quý Thời</u>	<u>Bộ đội</u>	<u>Hải Phòng</u>
2. _____	_____	_____
3. _____	_____	_____
4. _____	_____	_____
5. _____	_____	_____
6. _____	_____	_____
7. _____	_____	_____

NOTE:

- In Clab, if students cannot record the text, they will be issued one master tape each for individual listening.

SỐ ĐẾM NUMBERS

Bài Tập 15.

1. Look and study.
2. Look, listen, and repeat.

STEP ONE (1 - 10)

0 số không (dê-rô)	6 sáu
1 một	7 bảy
2 hai	8 tám
3 ba	9 chín
4 bốn	10 mười
5 năm	

STEP TWO (11 - 100)

11 mười một	30 ba mươi
12 mười hai	40 bốn mươi
13 mười ba	50 năm mươi
14 mười bốn	60 sáu mươi
15 mười lăm	70 bảy mươi
20 hai mươi	80 tám mươi
21 hai mươi mốt	90 chín mươi
25 hai mươi nhăm (lăm)	100 một trăm

SỐ ĐẾM TRONG CÂU

NUMBERS IN CONTEXT

Bài Tập 16.

Listen and write down only.
the numbers (in numerals).

1. _____ 4 _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

NHẬN BIẾT DẤU TONE RECOGNITION

Bài Tập 17.

1. Look and study.
2. Look, listen, and place tone on each word.

1. Ngân hàng nhà nước Việt Nam.
2. Công hoa xa hôi chu nghĩa Việt Nam.
3. Chu tịch Hồ Chi Minh.
4. Cửa Ngọ Môn ở Huế.
5. Ở chùa Linh Mu.

NHẬN BIẾT TỪ MỚI

IDENTIFY NEW WORDS

Bài Tập 18.

Listen, repeat twice, and write
the first two words.

1. Bộ đội
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

NHẬN BIẾT TỪ MỚI TRONG CÂU

IDENTIFY NEW WORDS IN CONTEXT

Bài Tập 19.

Listen, repeat twice, and write
the last two words.

1. Hà Nội _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

VIẾT SỐ ĐẾM

WRITE NUMBERS

Bài Tập 20.

1. Listen and repeat.
2. Listen and write the numbers in the Vietnamese alphabet.

1. năm trăm mười
2. một trăm _____
3. bảy mươi _____
4. hai mươi _____
5. năm _____
6. một trăm _____
7. tám _____
8. hai _____
9. ba _____
10. năm mét _____

Ô CHỮ : PHỤ ÂM CHỤM ĐẦU CROSSWORD PUZZLES: INITIAL CONSONANT CLUSTERS

Bài Tập 21.

1. Study the crossword puzzles below.
2. Fill in the missing consonant clusters.

1.

		Ơ
	Ú	
	T	
	I.	
		Ù
		A

- Across:**
1. Market
 2. Doctrine
 3. Older sister
 4. Pagoda

- Down:**
1. President

1.

N						
		U	Y	Ê	N	
			Á			
			Ú	N		
			H			
		B	Ế	N		
				À	N	H
				N		
			U	N	G	

- Across:**
1. Family name
 2. Doctrine
 3. Market in Ho Chi Minh City
 4. Central region

- Down:**
1. Bank

NHẬN BIẾT TỪ MỚI

NEW WORD RECOGNITION

Bài Tập 22.

Listen and write the
sentence number.

- | | |
|---------------|------------------------------------|
| 1. chùa | <input type="checkbox"/> |
| 2. hồ | <input type="checkbox" value="1"/> |
| 3. sông | <input type="checkbox"/> |
| 4. tiền | <input type="checkbox"/> |
| 5. cầu | <input type="checkbox"/> |
| 6. biển | <input type="checkbox"/> |
| 7. ruộng | <input type="checkbox"/> |
| 8. tàu hỏa | <input type="checkbox"/> |
| 9. thành phố | <input type="checkbox"/> |
| 10. ngân hàng | <input type="checkbox"/> |

NHẬN BIẾT SỐ TRONG CÂU NUMBER IN CONTEXT RECOGNITION

Bài Tập 23.

Listen and write only the numbers in numerals.

1. _____ 8 _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

VIẾT SỐ

WRITE NUMBERS

Bài Tập 24.

1. Listen and repeat.
2. Listen and write the numbers in the Vietnamese alphabet.

1. một trăm

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

10. _____

NHẬN BIẾT DẤU TONE RECOGNITION

Bài Tập 25.

1. Look and study.
2. Look, listen, and place tone on each word.

1. Thuyền ở biển Đông.
2. Cửa Ngọ Môn ở Huế.
3. Anh chi tôi cây lúa ở ruộng.
4. Tàu hoa đi Hai Phong.
5. Giấy bạc một trăm đồng.
6. Tiền Việt Nam ở ngân hàng.
7. Cầu Thê Húc ở đền Ngọc Sơn.
8. Chùa Thiên Mu ở bờ sông Hương.
9. Hồ Gươm hay hồ Hoàn Kiếm ở Hà Nội.
10. Sông Đống Nai ở gần thành phố Hồ Chí Minh.

NGHE HIỂU

LISTENING COMPREHENSION

Bài Tập 26.

Listen, look, and circle the appropriate letter A, B, C, or D.

Exchange One

1. *The first speaker is a*
 A. doctor.
B. student.
C. soldier.
D. farmer.
2. *The second speaker is a*
A. teacher.
B. doctor.
C. young girl.
D. woman.

Exchange Two

1. *Comrade Xuan is*
A. a policeman.
B. a soldier.
C. living in the South.
D. both B and C.
2. *Comrade Thu Loan is*
A. a lady.
B. a policewoman.
C. living in Central Vietnam.
D. all of the above.

Exchange Three

1. *Mrs. Nguyen Thi Ghem is a*
 - A. worker in Hue.
 - B. student in Da Lat.
 - C. farmer in Ho Chi Minh City.
 - D. policewoman in Da Nang.

2. *She is visiting*
 - A. comrade Hồ in Tây Ninh.
 - B. a farmer in Hồ Chí Minh City.
 - C. a doctor in Hồ Chí Minh City.
 - D. Mr. Thời in Tây Ninh.

Exchange Four

1. *Mr. Khoe went to Da Lat to meet a group of*
 - A. workers.
 - B. farmers.
 - C. doctors.
 - D. teachers.

2. *He will return on the _____ of this month.*
 - A. 3rd
 - B. 13th
 - C. 23rd
 - D. 30th



HOMEWORK

DẤU TONES

Bài Tập 1.

1. Look and study.
2. Listen, look, and repeat.

NAMES	SYMBOLS	EXAMPLES
1. Không dấu		ma (ghost)
2. Dấu Huyền	˘	mà (but)
3. Dấu Sắc	/	má (cheek)
4. Dấu Hỏi	?	mả (tomb)
5. Dấu Ngã	ˇ	mã (horse)
6. Dấu Nặng	•	mạ (rice plant)

NOTE:

All tones are put above the main vowel of a word with the exception of Dấu Nặng (•) which is placed under the word.

TÊN THÀNH PHỐ VÀ DẤU

CITY NAMES AND TONES

Bài Tập 2.

1. Look and study.
2. Listen, look, and repeat.

CITY NAMES

TONES

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Hà Nội | Huyền Nặng |
| 2. Đà Lạt | Huyền Nặng |
| 3. Vũng Tàu | Ngã Huyền |
| 4. Đà Nẵng | Huyền Ngã |
| 5. Hải Phòng | Hỏi Huyền |
| 6. Hồ Chí Minh | Huyền Sắc Không |
| 7. Thanh Hóa | Không Sắc |
| 8. Buôn Ma Thuột | Không Không Nặng |

ÔN DẤU TONE REVIEW

Bài Tập 3.

Look at the sentence below. Copy the tone mark of each word in the box under it.

Người	lãnh	đạo	các	ủy	ban	nhân
<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>

dân,	xã,	phường,	quận,	huyện,	tỉnh,	và
<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>

ngay	cá	quốc	hội,	hội	đồng	nhà
<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>

nước,	hội	đồng	chính	phủ	đều	gọi
<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>

là	chủ	tịch.
<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 30px;" type="text"/>

TÊN THÀNH PHỐ CITY NAMES

Bài Tập 4.

Complete the puzzles by using the number cues to fill in the names of cities. Each number always represents the same letter. The first one has been done for you as an example.

- | | | | | | | | | | | | |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | |
| | H | A | N | O | I | | | | | | |
| B. | 6 | 7 | 8 | 3 | 9 | 10 | 11 | 1 | 7 | 4 | 11 |
| | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| C. | 1 | 7 | 12 | | | | | | | | |
| | _____ | _____ | _____ | | | | | | | | |
| D. | 11 | 13 | 14 | 3 | 5 | 3 | 1 | | | | |
| | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | | | | |
| E. | 11 | 1 | 10 | 3 | 1 | 1 | 15 | 16 | | | |
| | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | | | |
| F. | 17 | 2 | 5 | 18 | 19 | 3 | | | | | |
| | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | |
| G. | 20 | 2 | 21 | 22 | 11 | | | | | | |
| | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | | |
| H. | 3 | 1 | 10 | 11 | 23 | 10 | 3 | 18 | | | |
| | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | | | |

Ô CHỮ: TÊN THÀNH PHỐ

CROSSWORD PUZZLES: CITY NAMES

Bài Tập 5.

- 1. Study the crossword puzzles below.
- 2. Fill in with letters of city names.

A crossword puzzle grid with the following structure:

- A horizontal row of 8 cells containing the letters T, H, Æ, N, H, P, H, Ô.
- A vertical column of 8 cells intersects the horizontal row at the 4th cell (N).
- A horizontal row of 3 cells intersects the vertical column at the 2nd cell.
- A vertical column of 3 cells intersects the horizontal row at the 3rd cell (Æ).
- Numbered clues: '1.' is at the start of the horizontal row, '2.' is at the start of the vertical column, '1.' is at the start of the 3-cell horizontal row, and '2.' is at the start of the 3-cell vertical column.

A crossword puzzle grid with the following structure:

- A horizontal row of 6 cells intersects a vertical column at the 2nd cell.
- A horizontal row of 7 cells intersects the vertical column at the 3rd cell.
- The 7-cell horizontal row contains the letters T, Æ, Y, N, I, N, H.
- A vertical column of 2 cells intersects the 7-cell horizontal row at the 7th cell (H).
- Numbered clues: '1.' is at the start of the 6-cell horizontal row, '2.' is at the start of the 7-cell horizontal row, '1.' is at the start of the vertical column, and '2.' is at the start of the 2-cell vertical column.

NGUYÊN ÂM ĐƠN SINGLE VOWELS

Bài Tập 6.

1. Listen.
2. Identify single vowels only (check).

	A	Â	I	U	O	Ă	U	Ô
1.	✓		✓					✓
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								

NGUYÊN ÂM ĐƠN

SINGLE VOWELS

Bài Tập 7.

1. Listen.
2. Identify single vowels only (check).

	A	Ă	Â	Ê	I	O	Ô	Ơ
1.				✓			✓	
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								

VIẾT DẤU WRITE TONES

Bài Tập 8.

1. Look and study.
2. Listen, look, and repeat.
3. Write the tones in the blanks.

RIVER NAMES

TONE SYMBOLS

1. Sông Gâm	() /
2. Sông Vàm Cỏ	_____
3. Sông Cửu Long	_____
4. Sông Đông Nai	_____
5. Sông Đáy	_____
6. Sông Hồng	_____
7. Sông Chảy	_____
8. Sông Hương	_____

VIẾT DẤU WRITE TONES

Bài Tập 10.

1. Listen.
2. Repeat and write tones.

Tone Symbols:	()	ˋ	ˊ	?	˜	•
Tone Names:	Không	Huyền	Sắc	Hỏi	Ngã	Nặng	

1. *Không Huyền Không Không*
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

VIẾT TÊN
WRITE NAMES**Bài Tập 11.**

Choose any ten names from the list below. Copy each name in the blank space and indicate if it is the name of a city (C), a river (R), or a person (P) next to it. The first one has been done for you as an example. Time: five minutes.

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. Đà Lạt | <u>Đà Lạt (C)</u> |
| 2. Sông Gâm | _____ |
| 3. Vùng Tàu | _____ |
| 4. Huỳnh Hữu Của | _____ |
| 5. Võ Thị Thu Diệu | _____ |
| 6. Đồng Nai | _____ |
| 7. Cửu Long | _____ |
| 8. Hải Phòng | _____ |
| 9. Tây Ninh | _____ |
| 10. Tôn Thất Xuân | _____ |
| 11. Đào Thư Loan | _____ |
| 12. Kỳ Cùng | _____ |
| 13. Thanh Hóa | _____ |
| 14. Sông Đáy | _____ |
| 15. Bùi Quý Thời | _____ |

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 12.

1. Listen.
2. Mark the diphthongs.

	OA	UÓ	AI	OE	ÓI
1.	✓				
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 13.

1. Listen.
2. Mark the diphthongs.

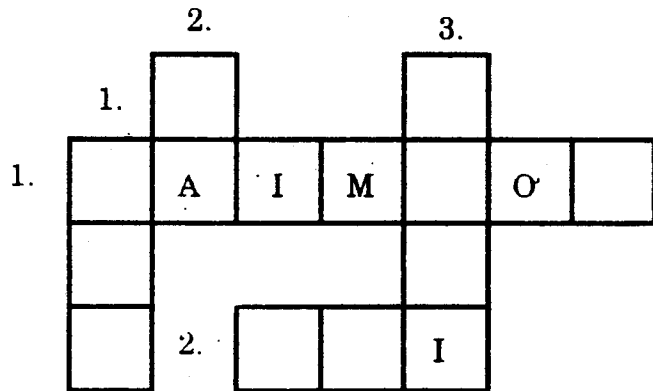
	ÂU	UA	OA	AI	UÓ	ƯU
1.					✓	
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						

Ô CHỮ : SỐ

CROSSWORD PUZZLE: NUMBERS

Bài Tập 14.

1. Study the crossword puzzle below.
2. Fill in with written numbers selected from 1 - 20.



NHẬN BIẾT DẤU TONE RECOGNITION

Bài Tập 15.

Look at the six sentences below. Count the respective numbers of HỎI (), NGÃ (), and NẶNG () tone marks in each sentence, and write down the total number in the appropriate space. The first one has been done for you as an example.

	? HỎI	~ NGÃ	• NẶNG
1. Chùa Một Cột chỉ có một cột thôi.	1	∅	4
2. Ở vịnh Hạ Long có nhiều núi đá nổi lên.			
3. Hồ Ba Bể rộng như biển.			
4. Tàu hỏa cũng gọi là xe lửa nữa.			
5. Đập nước có lợi cho thủy lợi.			
6. Xã hội chủ nghĩa có gì hay?			

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 16.

- 1, Listen,
- 2, Mark the diphthongs,

	OA	UA	UÔ	AI	AU	IÊ
1.		✓	✓			
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						

NHẬN BIẾT DẤU TONE RECOGNITION

Bài Tập 17.

Look at the five sentences below. Count the respective numbers of HUYỀN (˘) and SẮC (ˇ) tone marks and toneless words in each sentence and write down the total number in the appropriate space. The first one has been done for you as an example.

	KHÔNG DẤU	˘ HUYỀN	ˇ SẮC
1. Câu Thê Húc nối liền bờ hồ với đền.	1	5	3
2. Hà Nội có nhiều hồ: hồ Gươm hồ Tây, hồ Thiên Quang.			
3. Hồ Ba Bể rộng như biển.			
4. Tiền do ngân hàng nhà nước in ra.			
5. Cũ có nhiều lúa là có nhiều tiền.			

PHỤ ÂM CHỤM ĐẦU VÀ CUỐI INITIAL AND FINAL CONSONANT CLUSTERS

Bài Tập 18.

Read the phrases below. Pick out all initial and final consonant clusters in each phrase and write them in the appropriate spaces on the right. The first one has been done for you as an example.

	INITIAL	FINAL
1. Ngân hàng nhà nước	<u>ng, nh</u>	<u>ng</u>
2. Trong chợ Bến Thành	_____	_____
3. Cộng hòa xã hội chủ nghĩa	_____	_____
4. Ở vịnh Hạ Long	_____	_____
5. Chín trăm đồng Việt Nam	_____	_____

PHỤ ÂM ĐƠN CUỐI SINGLE FINAL CONSONANTS

Bài Tập 19.

Look at each of the eight terms below. Pick out the single final consonant of each word and write it in the spaces on the right. The first one has been done for you as an example.

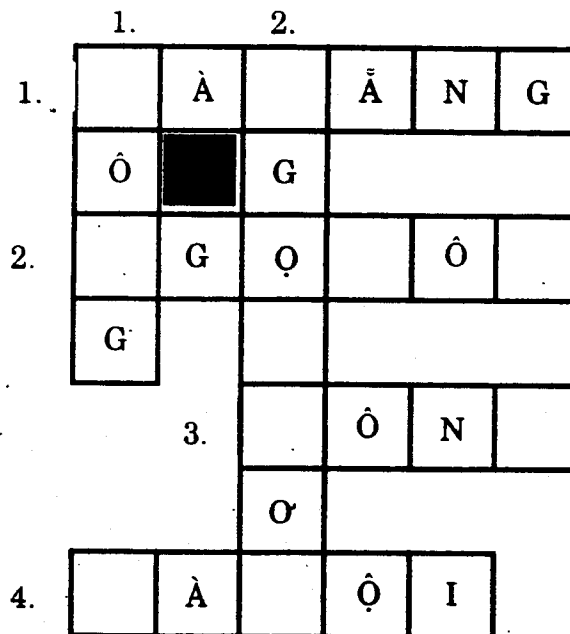
1. Chùa Một Cột t, t
2. Đèn Ngọc Sơn _____
3. Cầu Thê Húc _____
4. Hồ Gươm _____
5. Nhà nước _____
6. Đập nước _____
7. Cột cờ _____
8. Giấy bạc một đồng _____

Ô CHỮ : PHỤ ÂM ĐẦU VÀ CUỐI

CROSSWORD PUZZLE : INITIAL AND FINAL CONSONANTS

Bài Tập 20.

1. Study the crossword puzzle below.
2. Fill in with the missing consonants.



Across

1. Seaport in the Central region
2. Gate to the citadel of Hue
3. River
4. Present capital of Vietnam

Down

1. East
2. Temple in Hanoi

NGUYÊN ÂM ĐƠN SINGLE VOWELS

Bài Tập 21.

1. Listen.
2. Write the number of occurrences.

1.

A	O	Ô	Ă
3		1	

5.

A	E	Ô	I

2.

I	U	A	Ă

6.

A	Ă	Ô	U

3.

Ô	E	O	U

7.

U	Ă	A	O

4.

Ô	I	O	A

8.

O	U	A	Ô

Ô CHỮ : PHỤ ÂM CHỤM CUỐI CROSSWORD PUZZLE : FINAL CONSONANT CLUSTERS

Bài Tập 22.

1. Study the crossword puzzle below.
2. Fill in with the missing final consonants (single or cluster).

			2.						
			N						
1.	C	Ô			H	Ô	A		3.
			Â						L
		1.	H						I
2.	H	Ồ	C	H	Í	M	I		
				À					
			G						
3.	H	Ư	Ơ						M
									U

Across

1. Republic
2. Former Chairman of the Vietnamese Communist Party
3. Perfume River

Down

1. Well-known Lake in Hanoi
2. Bank
3. Pagoda in Hue

NGUYÊN ÂM CHỤM HAI DIPHTHONGS

Bài Tập 23.

1. Listen.
2. Mark the diphthongs.

	IÊ	AO	ÂY	ÂU	UA
1.			✓		✓
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					

SỐ ĐẾM TRONG CÂU

NUMBERS IN CONTEXT

Bài Tập 24.

1. Listen.
2. Write numbers.

1. 50
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

TẬP VIẾT

WRITING EXERCISE

Bài Tập 25.

In this exercise, you will practice writing some of the vocabulary learned in this lesson. From the list below, choose seven terms or phrases and write them in the blanks on the right.

1. Chủ tịch thành phố _____
2. Xã hội chủ nghĩa _____
3. Cửa Ngọ Môn _____
4. Vịnh Hạ Long _____
5. Chùa Một Cột _____
6. Cộng hòa Việt Nam _____
7. Ngân hàng Nhà nước _____
8. Chợ Bến Thành _____
9. Thành phố Hồ Chí Minh _____
10. Cột cờ Hà Nội _____

NGUYÊN ÂM ĐƠN VÀ CHỤM HAI SINGLE VOWELS AND DIPHTHONGS

Bài Tập 26.

- 1, Listen.
- 2, Mark single vowels and diphthongs.

1.

A	ƯƠ	Ơ	Ô

5.

OA	I	AO	AU

2.

OA	U	Ư	IÊ

6.

O	Ư	Ô	U U

3.

U	Ê	ÂU	Ô

7.

IÊ	UA	Ê	U

4.

UA	Ă	Ê	A

8.

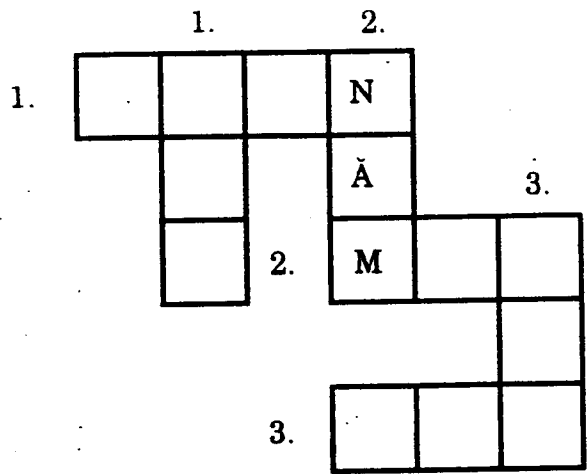
A	ƯA	O	Ô

Ô CHỮ : SỐ ĐẾM

CROSSWORD PUZZLE : NUMBERS

Bài Tập 27.

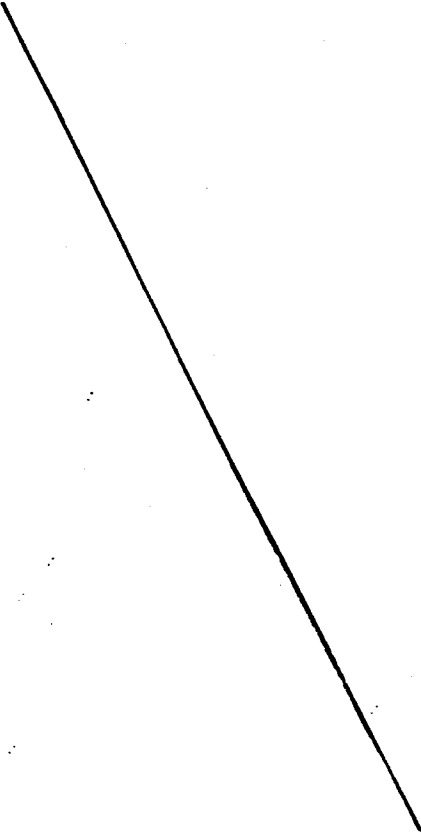
1. Study the crossword puzzle below.
2. Fill in with written numbers selected from 1 - 10.



ĐỐI HỢP TỪ ANH VÀ VIỆT MATCHING ENGLISH AND VIETNAMESE VOCABULARY

Bài Tập 28.

Match the English words on the left with the Vietnamese equivalents on the right. The first one has been done for you as an example.

- | | |
|------------|--------------|
| A. Comrade | 1. Giáo viên |
| B. Doctor | 2. Công an |
| C. Student | 3. Bác sĩ |
| D. Worker | 4. Học sinh |
| E. Police | 5. Nông dân |
| F. Teacher | 6. Sông |
| G. Farmer | 7. Công nhân |
| H. River | 8. Bộ đội |
| I. Name | 9. Đồng chí |
| J. Troops | 10. Tên |
- 

NGHE HIỂU LISTENING COMPREHENSION

Bài Tập 29.

1. Listen and read.
2. Listen, read, and write T or F.

	TRUE	FALSE
1. Vietnam has two distinct geographical regions : the North and the South.	_____	_____
2. One of the landmarks in Huế is Cửa Ngọ Môn.	_____	_____
3. The products from the Central region are sold at Bến Thành market.	_____	_____
4. Đà Lạt is closer to Đà Nẵng than Hanoi is to Haiphong.	_____	_____
5. One American dollar is currently worth 8,600 Vietnamese piasters.	_____	_____
6. One neighboring country of Vietnam is a socialist republic.	_____	_____
7. The Kỳ Cùng River flows into the Gulf of Tonkin.	_____	_____

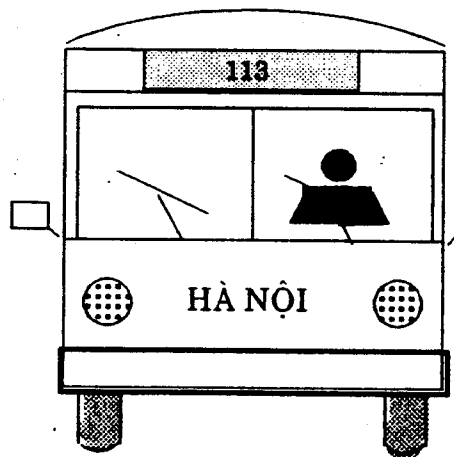
TRUE

FALSE

8. Hạ Long Bay is part of the Hải Phòng's seaport.

9. A train takes three days to go from the North to the South.

10. Thanh Hóa city is to the North of Hà Nội.



TÊN NGƯỜI VIỆT VIETNAMESE NAMES

A Vietnamese name begins with the family name (Tên Họ)-- last name --, followed by the middle name (Tên Đệm), and then the first name (Tên Gọi).

Examples: NGUYỄN (last) VĂN (middle) KHỎE (first)
TRẦN (last) THỊ (middle) KIM PHƯỢNG (first)

If man's name is Nguyễn Văn Khỏe, people call him by his first name preceded by the word Ông (Mr.), Bác or Chú (Uncle), or Anh (brother), in either a formal or familiar form.

Examples: ÔNG KHỎE (Mr. Khoe)
BÁC THỊNH (Uncle Thinh)
ANH TÚ (Brother Tú) or TÚ

A man's first name usually has a meaning related to strength, force, courage, progress, prosperity, etc. .

Examples: TRẦN VĂN DŨNG (bravery)
NGUYỄN NGỌC THỊNH (prosperity)
ĐẶNG VỸ HÙNG (impressive power)

A woman's name can have up to four words, the last two form the first name. Vietnamese women and artists (male and female) usually take romantic compound first names which contain a meaning of flowers, birds, clouds, seasons, moon, etc..

Examples: VÔ THỊ THU DIỆU (wonderful autumn)
NGUYỄN THỊ BẠCH VÂN (white clouds)
ĐINH THỊ THÚY TIÊN (narcissus)

A woman is always called by her first name, preceded by the word Bà (Mrs.), Chị (Sister), or Cô (Aunt, Miss). In familiar form, these words are sometimes dropped.

Examples: BÀ BẠCH VÂN or BÀ VÂN (Mrs. Vân)
CÔ THU DIỆU or CÔ DIỆU (Miss Diệu)
CHỊ THÚY TIÊN or CHỊ TIÊN (Sr. Tiên)
Sometimes: BẠCH VÂN, THU DIỆU, TIÊN (familiar form)

When a woman gets married, she takes her husband's full name, including title, ranks, etc.. However, in official papers such as identification cards, driver's license, deeds, etc., she retains her full maiden name preceded by the word Bà (Mrs.).

Examples : **BÀ BÁC SĨ NGUYỄN MẠNH HÙNG** (Mrs. Dr. Ng. M. H.),
 but **BÀ VÕ THỊ THU ĐIỀU** (in official papers only)
BÀ ĐẠI TÁ TRẦN VĂN KHÔN (Mrs. Colonel T.V.K.),
 but **BÀ ĐINH THỊ THỦY TIÊN** (in official papers only)

The most common last name in Vietnam at present is NGUYỄN, and the most common middle name for men is VĂN and for women - THỊ.

The last names of both men and women vary from one region to another. For example, the Northern last names HOÀNG and VŨ change to HUỖNH and VÕ in the South. Some last names like TÔN THẮT, VĨNH are found only in the Central region. People with these last names are descendants from royal families. Some other rare last names, such as TÔ, NGUY, CHUNG, etc. , have a Chinese or Cham origin.

The following are some typical family names used in each region.

NORTH	CENTRAL	SOUTH	FOREIGN
Hoàng	Tôn Thất	Huỳnh	Tô
Vũ	Vĩnh	Võ	Nguy
Chu	Bửu	Châu	La
Bùi		Lãnh	Ca

A GENERAL DESCRIPTION OF THE VIETNAMESE LANGUAGE

The Vietnamese language can be described as a monosyllabic, tonal, invariable language. Monosyllabic (or isolating) means that every syllable expresses a distinct idea and is a word in itself. This does not mean to say that Vietnamese does not have compound words. There is a great deal of compounding or coupling to form pairs of monosyllables; the second word is usually a synonym, (rarely an antonym), an adjective, or a suffix. For this Vietnamese is dissyllabic or polysyllabic depending on what is regarded as a word. Place names offer a clear example of dissyllables, such as SÀI GÒN, HÀ NỘI, ĐÀ NẴNG.

Tonal means that the tones or levels of pitch change the meaning of each monosyllabic word. There are six tones in Vietnamese; four are classed as simple or uniform, and two are classed as compound or modulated. The simple tones are often described as mid-level, low-falling, high-rising, and low-dipped. The compound tones are mid-rising and high-broken. In the written language, the tones are distinguished by certain marks called tone symbols, which are placed above or beneath the main vowel of a word.

DESCRIPTION	STONE SYMBOLS	VIETNAMESE DESIGNATION
1. Mid-level		Không dấu (no tone)
2. Low-falling	↘	Dấu Huyền (grave)
3. High-rising	↗	Dấu Sắc (acute)
4. Mid-rising	↖	Dấu Hỏi (question)
5. High-broken	~	Dấu Ngã (falling)
6. Low-dipped	•	Dấu Nặng (heavy)

The tone symbols (↘), (↗), (↖), and (~) are placed above the principal vowel; the symbol (•) is placed beneath the sonorant vowel. The sequence of the tones as listed above is that of most current Vietnamese dictionaries.

The manner in which these six tones change the meaning of a word can be illustrated using the term "BA":

BA (three), BÀ (grandmother), BÁ (to embrace), BÂ (bait), BÃ (residue), BẠ (at random).

Note that the various meanings are totally unrelated. Moreover only the principal meaning of each word has been given; there are various other meanings as well.

In addition to syllabic intonation, Vietnamese also has sentence melody which indicates something of the meaning, just as sentence intonation does in English.

Besides being monosyllabic and tonal, Vietnamese is also invariable. Grammar in the Western sense, -- including the conjugation of verbs, declension of nouns, pronouns, and adjectives, number and gender,-- does not exist in Vietnamese; all words remain uninflected. A Vietnamese sentence is then simply a string of independent, invariable words. Grammatical and syntactical relationships are determined exclusively by the order in which the words are joined and by the use of particles or grammatical indicators.

THE VIETNAMESE ALPHABET

The Vietnamese alphabet is composed of vowels and consonants. There are 12 vowels; six may be regarded as single vowels and six as derived vowels.

Single Vowels : A, E, I, O, U, and Y.

Derived Vowels : À, Â, Ê, Ô, Ơ, and U.

Three alphabetic diacritical marks are used to indicate a modification of the pronunciation of a single vowel which then becomes a derived vowel. These marks are known as the circumflex or hat (^), saucer or half-moon (˘), and barb or whisker (ˆ). These diacritical marks denote vowel quality and are considered a part of the letter; they have nothing to do with stress or accent and must not be confused with the tone symbols.

A convenient pattern for remembering these vowels would be the following:

A		Ă		Â
	E		Ê	
		I		
O		Ô		Ơ
	U		Ư	
		Y		

In addition to these vowels, Vietnamese employs 29 diphthongs and 14 triphthongs.

Diphthongs: AI, AO, AU, AY, ÂU, ÂY. EO, ÊU, IA, IÊ, IU, OÂ, OĂ, OE, OI, ÔI, OI, UA, UĂ. UE, UÊ, UI, UÔ. UO, UY, UÂ, UI, UƠ, and UƯ.

Triphthongs: IÊU, OAI, OAO, OAY, OEO, UÂY, UÊU, UÔI, UYA, UYÊ, UYU, UOI, UOU, and YÊU.

Note that the triphthongs are formed by placing I, O, U, Ư, or Y before certain diphthongs.

Vietnamese has two groups of consonants : the single and the compound (or cluster). The single consonants, 16 in number, are as follows :

B, C, D, Đ, G, H, K, L, M, N, P, R, S, T, V, and X.
(No F, J, W, or Z).

Only one consonant is modified by a diacritical mark: it is the barred "Đ" (đ) which is actually pronounced like "D" in English. On the other hand, the unbarred "D" is pronounced like the English "Z". Since the letter "Q" is always followed by an "U", it is often considered a compound consonant.

There are 11 compound consonants:

CH, GH, GI, KH, NG, NGH, NH, PH, Q(U), TH, and TR.

The significance of the "H" in these consonants is particularly interesting. In the "KH" and "TH" combinations, it represents a strong aspiration of the respective single consonants; in the "CH", "NH", and "PH" combinations, however, no aspiration is indicated. These combinations are equivalent to the English "TCH", "NY" (as in canyon), and "F", respectively. "GH" is

pronounced like a hard "G" in English. It appears, like the "K", only before the three vowels: "E", "Ê", and "I" (Y). "GI" is pronounced like the English "Z".

The compound consonants or clusters "CH", "GI", "KH", "NG", "NH", "TH", and "TR" are listed separately in some Vietnamese dictionaries. Since the "P" is always final, only "PH" will head a section.

It should be remarked that when Vietnamese names or short sentences are written entirely in capitals and in telegraphic messages, tone symbols, as well as alphabetic diacritical marks, are sometimes omitted.

The disposition of these 27 consonants and consonant clusters is as follows:

Initial only: B, D, Đ, G, GH, GI, H, K, KH, L, NGH, PH, QU, R, S, TH, TR, V, and X.

Final only: P.

Either Final or Initial: C, CH, M, N, NG, NH, and T.

The complete Vietnamese alphabet consisting of 12 vowels and 27 consonants, is listed below:

A, Â, Ã, B, C, CH, D, Đ, E, Ê, G, GH, GI, H, I, K, KH, L, M, N, NG, NGH, NH, O, Ô, Ơ, P, PH, QU, R, S, T, TH, TR, U, U, V, X, and Y.

CLASSIFIERS

A feature of Vietnamese grammar is the classifier (classifying article) or numerative, defined as follows: A noun of generalized meaning denoting a single unit of certain other nouns related to it in sense, as in English we say: piece of string, piece of iron, head of oxen, pair of shoes etc. . The most common classifier is CÁI (piece or object), a kind of super article used with nouns denoting inanimate object. Generic terms are also used as classifiers: CÂY (tree), QUYỂN (volume, book), QUẢ (spherical form), XE (vehicle), etc. .

Examples: CÁI NHÀ (house), CÂY CHUỐI (banana tree), QUYỂN SỔ (notebook), QUẢ BÀN (ball), XE ĐẠP (bicycle).

In counting objects, the classifier or numerative generally follows each figure: MỘT CÁI, HAI CÁI (one piece, two pieces), etc. .

The substantive indicators SỰ (thing), VIỆC (job), or CUỘC (project) which precede the root word are used to form nouns. Another feature of grammar is the extended use of kinship terms; for example, the words ÔNG and BÀ, originally grandfather and grandmother, respectively, have come to mean Mr. and Mrs., sir and madam, gentleman and lady, that are polite terms of reference and address. Similarly CÔ, aunt (father's sister), may be applied to any young woman as the equivalent of Miss or young lady. In close relationship, the words ANH and CHI (brother and sister), are often used.

Vietnamese is divided into three mildly differentiated major dialects: Northern, Central, and Southern. Within each dialect are a number of subdialects; the major differences are in vocabulary, pronunciation, and use of the tones.

Vietnamese is spoken by approximately sixty million people in Vietnam and by Vietnamese emigrants (one million) all over the world, especially after 1975 when the Communists took over the entire Vietnam.

Vietnamese has been an important language because of the Vietnam's strategic position in Southeast Asia. Among 150 main languages spoken around the world, according to Mario Pei, an American linguistics authority, Vietnamese ranks thirteenth in number of speakers.

VIỆT NAM! VIỆT NAM!

Phạm Duy

Việt Nam! Việt Nam! Nghe từ vào đời, Việt Nam hai câu

nói bên vành nói Việt Nam nước tôi! Việt.....

